



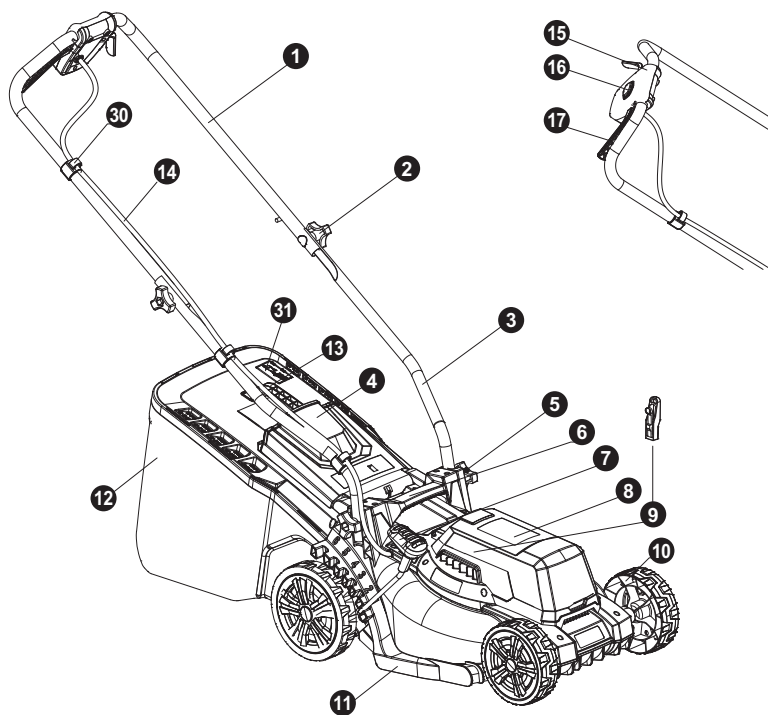
**TOSAERBA 40V
40V LAWN MOWER
40V KOSILNICA
40V KOSILICA ZA TRAVU**

159847.01

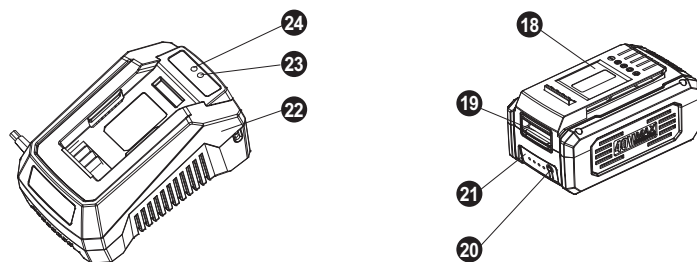
**Istruzioni originali
Original instructions
Originalna navodila
Prijevod izvornih uputa**



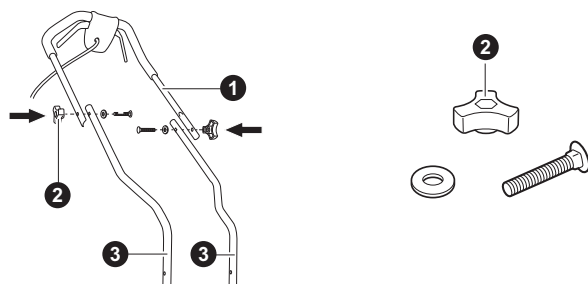
A

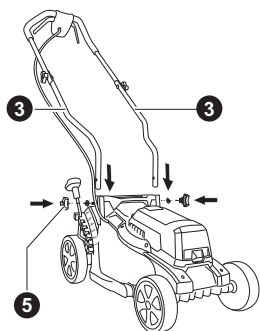
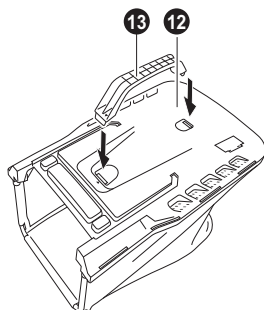
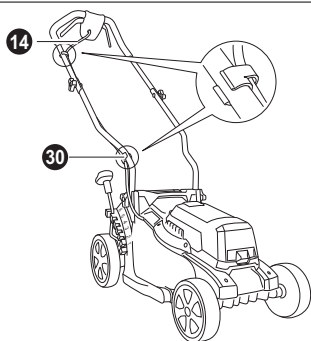
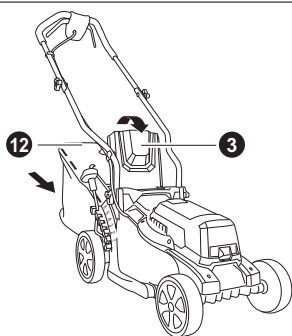
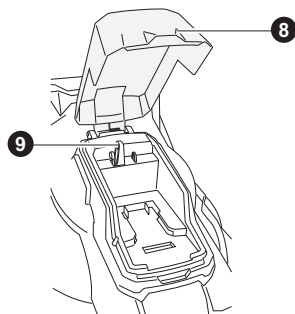
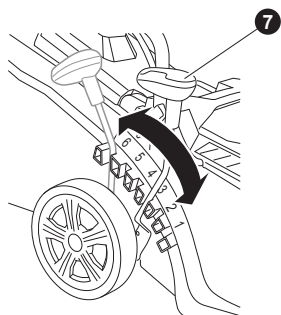
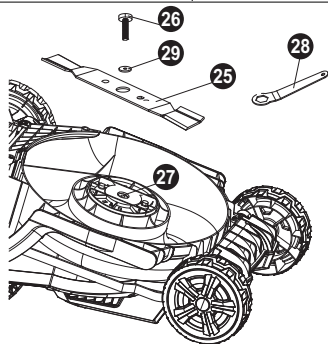


B



C



D**E****F****G****H****I****J**

Indice

Informazioni di sicurezza	5
Pratiche operative di sicurezza per tosaerba alimentati elettronicamente	5
Istruzioni di sicurezza speciali per il tosaerba	8
Istruzioni di sicurezza speciali per gli utensili a batteria	9
Istruzioni di sicurezza per il caricabatterie	10
Riduzione delle vibrazioni e della rumorosità	12
Rischio residuo	12
Spiegazione dei simboli	12
Introduzione	14
Uso previsto	14
Contenuto confezione	14
Descrizione dei componenti	14
Dati tecnici	15
Prima dell'uso	16
Disimballo	16
Caricamento del gruppo batteria	17
Rimozione/inserimento del gruppo batteria	17
Controllo livello di carica batterie	17
Montaggio barra inferiore	18
Montaggio barra superiore	18
Attacco del manico del collettore erba	18
Collegamento dei supporti del cavo	18
Operazione	18
Montaggio / rimozione del collettore erba	18
Accensione/spengimento	18
Selezione altezza di taglio	19
Controllo indicatore del livello di riempimento	19
Lavorazione con il tosaerba	19
Pulizia e manutenzione	20
Conservazione e trasporto	21
Componenti di ricambio / accessori	21
Individuazione e risoluzione dei problemi	22
Smaltimento	23
Garanzia	23
Assistenza	23
Dichiarazione di conformità	24

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze e istruzioni di sicurezza, e consultare le illustrazioni e specifiche fornite. Il mancato rispetto di tutte le seguenti istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutte le norme e le istruzioni per una futura consultazione.

IMPORTANTE!

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

CONSERVARE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

Pratiche operative di sicurezza per tosaerba alimentati elettronicamente

Formazione

- a) Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire dimestichezza con i comandi e l'uso previsto della macchina.
- b) Non consentire mai a bambini o a persone inesperte di utilizzare l'apparecchio. Le leggi locali possono limitare l'età dell'operatore.
- c) Non adoperare l'apparecchio in prossimità di persone, in particolare di bambini, o animali.
- d) Tenere presente che l'operatore o l'utilizzatore sono responsabili di eventuali infortuni provocati ad altre persone o danni a oggetti.

Preparazione

- a) Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi. Non azionare il tosaerba a piedi scalzi o indossando sandali. Evitare di indossare abiti troppo

larghi oppure con lacci o cordini pendenti.

- b) Ispezionare accuratamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata e rimuovere tutti gli oggetti che possono essere scartati dalla stessa.
- c) Prima dell'utilizzo, effettuare sempre un controllo visivo per verificare che la lama, il bullone della lama e il gruppo portalama non siano usurati o danneggiati. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in modo da mantenere sempre bilanciato l'apparecchio. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.
- d) Prima dell'uso, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o logorato. Se il cavo viene danneggiato durante l'uso, smettere immediatamente di utilizzare la macchina.

Operazione

- a) Usare l'apparecchio esclusivamente di giorno o in condizioni di buona illuminazione artificiale.
- b) non far lavorare la macchina se il prato è umido
- c) tenere sempre un buon appoggio a terra su superfici non in piano.
- d) camminare, non correre, quando si ha l'apparecchio in mano;
- e) tagliare l'erba lungo i pendii in senso trasversale, mai alzando e abbassando;
- f) prestare la massima attenzione nei cambi di direzione sui pendii;
- g) non tagliare su terreni che presentano una pendenza eccessiva;
- h) prestare la massima attenzione quando il tosaerba viene tirato verso di sé;
- i) arrestare la/e lama/e se il tosaerba deve essere inclinato per il trasporto, nell'attraversamento di superfici non erbose e quando l'apparecchio viene trasportato da o verso l'area di

utilizzo;

- j) non azionare il tosaerba se protezioni o carter sono difettosi, oppure senza dispositivi di protezione, quali ad esempio deflettori e/o collettori erba, montati;
- k) avviare il motore con cautela in conformità alle istruzioni e tenendo i piedi ben distanti dalla lama;
- l) Non inclinare la macchina quando si accende il motore, tranne nel caso in cui la macchina necessita dell'inclinazione per l'avvio. In questo caso non inclinare oltre il necessario e sollevare solo la parte che si trova distante dall'operatore;
- m) Non avviare l'apparecchio quando ci si trova davanti all'apertura dello scarico.
- n) Non avvicinare mani e piedi alle parti rotanti o sotto le stesse. Mantenersi sempre lontani dall'apertura dello scarico.
- o) Non trasportare l'apparecchio quando è in funzione.
- p) Arrestare l'apparecchio e rimuovere il dispositivo di disabilitazione. Accertarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate del tutto,
 - prima di lasciare incustodito l'apparecchio;
 - prima di rimuovere gli intasamenti o liberare lo scarico;
 - dopo aver colpito un corpo estraneo; ispezionare l'apparecchio per rilevare eventuali danni ed effettuare le riparazioni prima del riavvio e della messa in funzione; ogni volta che la macchina inizia a vibrare in maniera anomala [eseguire immediatamente i controlli];
 - rilevare l'eventuale presenza di danni
 - sostituire o riparare i componenti danneggiati nel Centro Assistenza;
 - controllare e serrare eventuali pezzi allentati.

Manutenzione e stoccaggio

- a) Mantenere serrati dadi, bulloni e viti per essere certi che

l'apparecchio sia sempre in condizioni di funzionamento sicure;

- b) Controllare frequentemente il collettore erba, per verificarne l'usura o il deterioramento.
- c) Prestare attenzione durante la regolazione dell'apparecchio onde evitare che le dita rimangano intrappolate tra le lame in movimento e le parti fisse.
- d) Far raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- e) Quando si esegue la manutenzione delle lame, tenere presente che, anche se l'alimentazione è staccata, le lame possono comunque continuare a girare.
- f) Per maggiore sicurezza, sostituire i componenti usurati o danneggiati. Usare solo ricambi e accessori originali.

Istruzioni di sicurezza speciali per il tosaerba

- Controllare l'area su cui lavorerà il tosaerba e rimuovere eventuali pietre, bastoni, fili o altri oggetti estranei che possano essere presi dalla macchina ed espulsi.
- Indossare indumenti da lavoro adeguati, quali calzature robuste dotate di suola antiscivolo e pantaloni lunghi e resistenti. Non usare mai il tosaerba a piedi nudi o indossando sandali aperti. Evitare di indossare abiti troppo larghi con lacci o cinture pendenti.
- Prima dell'utilizzo, eseguire sempre un controllo visivo per verificare se le lame di taglio, i bulloni di fissaggio, il parasassi, il carter, il collettore erba, il corpo apparecchio, ecc. sono usurati o danneggiati. Non usare il tosaerba. Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti. L'utilizzo di parti prodotte da terzi comporta la perdita immediata della richiesta di garanzia.
- Non utilizzare il tosaerba sotto la pioggia, il maltempo, ambienti umidi o sul prato bagnato.
- Non usare il tosaerba in caso di stanchezza o dopo l'assunzione di alcol o di medicinali. Interrompere sempre il lavoro a tempo debito.
- Non azionare il tosaerba senza il collettore erba o il parasassi. Mantenersi sempre lontani dal canale di espulsione.
- Non sollevare o trasportare il tosaerba mentre il motore è in funzione. Spegnerlo il tosaerba ogni volta che è necessario inclinarlo o trasportarlo.
- Mantenere sempre il canale di espulsione pulito e privo di detriti. Rimuovere il materiale tagliato solo quando il tosaerba è fermo.
- Non lasciare mai il tosaerba incustodito sul posto di lavoro.
- Non sovraccaricare il tosaerba. Non modificare le impostazioni del controller sul motore. Non utilizzare macchine a basse prestazioni per lavori pesanti. Non utilizzare il tosaerba per scopi per i quali non è destinato.

- Non usare il tosaerba in presenza di liquidi o gas infiammabili. Pericolo di incendio o esplosione.
- Non provare a riparare il tosaerba da soli a meno che non si disponga di formazione professionale.
- Maneggiare il tosaerba con cura. Mantenere gli strumenti affilati e puliti per poter lavorare meglio e più sicuri.
- Indossare guanti di sicurezza quando si sostituisce la lama di taglio.
- Controllare regolarmente il collettore erba per verificarne l'usura e la deformazione. Quando viene montata la lama, prestare attenzione affinché le dita non restino intrappolate tra la lama e le parti del tosaerba.

Istruzioni di sicurezza speciali per gli utensili a batteria

- Prima di inserire la batteria, accertarsi che l'apparecchio sia spento.** Se si inserisce la batteria su un apparecchio acceso, possono verificarsi incidenti.
- Ricaricare le batterie solo al chiuso, poiché il caricabatterie è progettato per funzionare solo al coperto.** Rischio di scosse elettriche.
- Per ridurre il rischio di elettroshock, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non esporre la batteria ai raggi diretti del sole per lunghi periodi, e non lasciarla sopra un radiatore.** Il calore danneggia la batteria, con il conseguente rischio di esplosione.
- Lasciare raffreddare la batteria prima di sottoporla a ricarica.
- Non aprire la batteria, né danneggiarla meccanicamente in altri modi. Potrebbero infatti verificarsi cortocircuiti ed essere sprigionati vapori irritanti per le vie respiratorie.** Aerare bene il locale e consultare un medico in caso di malessere conseguente a incidenti di questo tipo.
- Non usare batterie non ricaricabili.** Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- La gamma di temperatura ambiente consigliata durante la ricarica è compresa tra 4°C e 40 °C.**
- La gamma di temperatura ambiente consigliata per conservare l'apparecchio e la batteria è compresa tra 0°C e 50 °C.**
- La gamma di temperatura ambiente consigliata per l'utilizzo dell'apparecchio e della batteria è compresa tra -5°C e 50 °C.**
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di riparlo.**
- Le perdite di elettrolito dalle celle della batteria possono lesionare la pelle, danneggiare abiti e altri oggetti esposti al liquido. Se l'elettrolito entra in contatto con la pelle o gli abiti, sciacquare bene con acqua pulita. Se l'elettrolito entra in contatto con gli occhi, non sfregarli con le dita, ma sciacquare abbondantemente con acqua di rubinetto, e consultare immediatamente un medico.**
- Non smontare né modificare la batteria; ciò può infatti provocare un corto circuito tra le celle o tra una cella e il suo cablaggio, disabilitando il sistema di protezione della batteria. Ciò può provocare perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o dell'intera batteria, esplosioni o incendi.**
- Evitare l'innesco accidentale di cortocircuiti alla batteria provocati da oggetti metallici come conduttori, utensili, collane o fermagli, che possono causare eccessivi flussi di corrente, perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o dell'intera batteria, esplosioni o incendi.**

- o) **Tenere la batteria lontana da fuochi o fonti di calore. I materiali isolanti possono infatti sciogliersi, danneggiando il sistema di areazione e di protezione, con conseguenti perdite di elettrolito, esplosioni e possibili incendi.**
- p) **Non lasciare che la batteria entri in contatto con l'acqua o l'umidità; ciò potrebbe metterla in cortocircuito, farla surriscaldare, arrugginire o comprometterne le funzionalità.**
- q) **Non esporre la batteria a shock meccanici come cadute, lanci o schiacciamenti che possono provocare perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o di tutta la batteria, esplosioni e incendi.**
- r) **Evitare il collegamento diretto a fonti elettriche come l'accendisigari o la batteria dell'auto, poiché potrebbe verificarsi un eccessivo flusso di corrente ad alta tensione con conseguenti perdite di elettrolito, surriscaldamenti di una cella o dell'intera batteria, esplosioni e incendi.**
- s) **Il tipo di batteria t è 162440.01.**
- t) **Seguire le istruzioni per rimuovere e inserire correttamente la batteria.**
- u) **La batteria ricaricabile deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere caricata.**
- v) **La batteria deve essere inserita con la corretta polarità.**
- w) **La batteria scarica deve essere rimossa dall'apparecchio e smaltita in modo sicuro.**
- x) **Se l'apparecchio deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo, la batteria deve essere rimossa.**
- y) **I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.**

Istruzioni di sicurezza per caricabatterie

- Il caricabatterie può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o che manchino di esperienza e conoscenza dello stesso, dietro opportuna supervisione o indicazione sull'uso sicuro dell'apparecchio e dopo un'attenta comprensione dei pericoli implicati. I bambini non possono giocare col caricabatterie. La pulizia e la manutenzione del caricabatterie non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente addetto all'assistenza o da una persona di simile qualifica.
- Usare il caricabatterie 162441.01 esclusivamente per caricare il gruppo batterie 162440.01.
- Non ricaricare mai batterie non ricaricabili.
- Durante la carica, le batterie devono essere posizionate in un

ambiente ben areato.

- Caricare il gruppo batteria solo con il caricatore fornito.
- Prima di ogni utilizzo, controllare il caricabatterie, il cavo e la spina e, se necessario, farli riparare esclusivamente da un tecnico qualificato che usi ricambi originali. Non usare caricabatterie difettosi e non provare ad aprire il caricabatterie. Ciò garantisce la sicurezza dell'apparecchio.
- Collegare il caricabatterie esclusivamente a prese di corrente dotate di messa a terra. Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta del caricabatterie. Rischio di scosse elettriche!
- Scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica prima di chiudere o aprire il collegamento alla batteria/apparecchio.
- Tenere pulito il caricabatterie e non esporlo a pioggia e umidità. Non usare il caricabatterie all'aperto.
- Azionare il caricabatterie solo con la batteria originale appropriata. Se si caricano altri tipi di batterie, si possono provocare lesioni e incendi.
- Evitare di danneggiare meccanicamente il caricabatterie. Ciò può provocare un corto circuito interno.
- Non usare il caricabatterie su superfici combustibili. Ciò espone al rischio di incendi dovuto al riscaldamento in fase di carica.
- La batteria dell'apparecchio non viene fornita carica al 100%. Occorre quindi caricarla prima del primo utilizzo.
- Una volta caricata completamente la batteria, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente e dal prodotto.
- Non continuare a caricare la batteria, poiché ciò può danneggiare le celle stesse della batteria.
- Proteggere la batteria dal calore, dalla luce del sole diretta, dal fuoco, dall'acqua e dall'umidità. Rischio di esplosione.

Riduzione delle vibrazioni e della rumorosità

Per ridurre rumorosità e vibrazioni, usare l'utensile solo per il tempo necessario, indossando dispositivi di protezione personali.

Considerare i seguenti punti per ridurre al minimo il rischio di esposizione a vibrazioni e rumorosità:

- a) Usare l'apparecchio solo per le applicazioni per cui è progettato e nel rispetto delle presenti istruzioni;
- Accertarsi che il prodotto sia in buone condizioni e sottoposto a regolare manutenzione;
- Usare gli accessori adatti al prodotto e verificare che siano in buone condizioni;
- Avere una presa salda sull'impugnatura dell'apparecchio;

Rischio residuo

Anche adoperando e maneggiando questo prodotto nel rispetto dei requisiti di sicurezza, resta una certa percentuale di rischio residuo di danni e lesioni. Possono insorgere i seguenti rischi collegati alle caratteristiche tecniche e strutturali dell'apparecchio:

- Problemi di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni quando l'apparecchio viene utilizzato per un periodo prolungato, in modo improprio oppure non è sottoposto a regolare manutenzione;
- lesioni fisiche e danni a oggetti dovuti alla rottura degli accessori di taglio o all'improvviso impatto con oggetti nascosti durante l'uso;
- rischio di lesioni fisiche e danni a oggetti causati da corpi espulsi.



Avvertenza!

Durante il funzionamento, questo utensile elettrico genera un campo elettromagnetico il quale, in determinate circostanze, potrebbe compromettere la funzionalità di dispositivi medici impiantabili attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, si raccomanda ai portatori di tali dispositivi di consultare il proprio medico e il produttore degli stessi dispositivi prima di utilizzare questo utensile elettrico.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Simboli di avvertimento con informazioni relative alla prevenzione di danni e lesioni.



Avvertenza tensione elettrica ed elettroshock.



Leggere attentamente le istruzioni



Leggere e comprendere le istruzioni prima di azionare il prodotto. Seguire le avvertenze e le istruzioni di sicurezza



Non fare avvicinare persone all'apparecchio in funzione.



Prestare attenzione alle lame. Le lame continuano a ruotare anche dopo lo spegnimento del motore. Rimuovere il dispositivo di disabilitazione prima della manutenzione.



Indossare occhiali di sicurezza.



Indossare una protezione per le orecchie.



Indossare guanti protettivi.



Livello di rumorosità LwA in dB in base alla direttiva in materia di rumorosità



I prodotti elettrici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.



Proteggere le batterie ricaricabili dalla luce del sole e dal calore (max. 50°C).



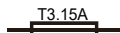
Proteggere la batteria ricaricabile dall'acqua e dall'umidità.



Proteggere la batteria ricaricabile dal fuoco.



Il caricabatterie può essere usato esclusivamente al chiuso.



Fusibile in miniatura.



Classe di protezione II (doppio isolamento).

INTRODUZIONE



Le istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. È essenziale leggerle prima del montaggio, dell'azionamento e della manutenzione dell'apparecchio. Usare il prodotto esclusivamente come descritto e per le applicazioni per cui è designato. Conservare il presente manuale al sicuro e, nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi, passare loro tutta la documentazione a corredo dello stesso.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente al taglio di prati e zone erbose di aree residenziali. È progettato per essere utilizzato in applicazioni fai da te non per uso commerciale continuativo. Qualsiasi altro utilizzo non descritto nelle istruzioni può danneggiare il tosaerba e provocare lesioni gravi all'utilizzatore. L'apparecchio può essere usato esclusivamente da adulti che abbiano letto e compreso le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente manuale. È proibito l'uso dell'apparecchio sotto la pioggia o in ambienti umidi.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da utilizzi impropri o non corretti.

Contenuto confezione

Rimuovere delicatamente il tosaerba dall'imballaggio e controllare che sia completo:

- n°1 tosaerba a batteria
- n°1 barra superiore con scatola dell'interruttore
- n°2 barre inferiori
- n°1 collettore erba
- n°1 manico per collettore erba
- n°2 supporti cavo
- n°4 manopole di bloccaggio
- n°2 bulloni
- n°4 rondelle
- n°1 chiave
- n°1 caricabatterie
- n°1 batteria 4,0Ah
- n°1 manuale d'uso

Descrizione componenti (Fig. A, B e J)

1. Barra superiore
2. Manopola di bloccaggio per la barra superiore
3. Barra inferiore
4. Parasassi
5. Manopola di bloccaggio per la barra inferiore
6. Maniglia per la movimentazione
7. Leva per la regolazione dell'altezza di taglio

8. Chiusura
9. Chiave di sicurezza
10. Ruote
11. Corpo apparecchio
12. Collettore erba
13. Manico del collettore erba
14. Cavo di collegamento
15. Interruttore
16. Tasto di sblocco
17. Impugnatura di avviamento
18. Gruppo batteria
19. Tasto di apertura vano batterie
20. Tasto livello di carica batteria
21. Indicatore del livello di carica batteria
22. Caricabatterie
23. LED VERDE controllo carica
24. LED ROSSO di controllo carica
25. Lama di taglio
26. Dado della lama
27. Mandrino
28. Chiave
29. Rondella
30. Supporto cavo
31. Indicatore livello di carica puntine

Dati tecnici

Tosaerba 40V 159847.01

Tensione nominale	40V CC
Velocità nominale a vuoto:	3300/min
Larghezza di taglio	340mm
Altezza di taglio	30-80mm
Classe di protezione	Classe III
Livello IP	IPX1
Peso [senza caricabatterie]	10.5kg
Numero del modello di lama da taglio	GT 340

Gruppo batteria

Tipo	Ioni di litio
Tensione nominale	40V CC
Capacità	4,0Ah [160Wh]

Caricabatterie

Potenza d'ingresso nominale	230-240V a.c., 50Hz
Consumo:	150W

Potenza nominale in uscita	41V CC
Corrente di carica	3A
Tempo di caricamento	Circa 90min
Classe di protezione	II

Valore di emissione della rumorosità

Valore di rumorosità rilevato secondo lo standard EN 60335-2-77

Livello di pressione sonora L_{pA} 77.9dB

Fattore K di incertezza 3dB

Livello di potenza sonora L_{WA} 90.2dB

Valore L_{WA} garantito in conformità con la direttiva 2000/14/CE modificata in 2005/88/CE

Valore L_{WA} garantito 94dB

Valore di emissione vibrazioni

Valore di vibrazioni rilevato secondo lo standard EN 60335-2-77

Maniglia ah 0.5 m/s^2

Fattore K di incertezza 1.5 m/s^2

- Il livello totale di vibrazioni e rumorosità dichiarato è stato misurato in base a un metodo di test standard e può essere utilizzato per un confronto tra due utensili.
- Il livello totale di vibrazioni e rumorosità dichiarato può altresì essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZE

- L'emissione di vibrazioni e rumore durante l'effettivo utilizzo dell'utensile elettrico può differire dal livello totale dichiarato a seconda del modo in cui viene utilizzato lo stesso utensile, dal tipo di materiale che si sta tagliando, e
- Adottare opportune misure di sicurezza al fine di proteggere l'operatore basate su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso [considerando tutte le componenti del ciclo operativo, incluse le volte in cui l'utensile viene spento e quando gira a vuoto, oltre al tempo in cui è in uso].

PRIMA DELL'UTILIZZO

Disimballo

1. Disimballare tutti i componenti e appoggiarli su una superficie piatta e stabile.
2. Accertarsi che il contenuto della confezione sia completo e integro. Se mancano dei componenti oppure sono danneggiati, non usare l'apparecchio e contattare il rivenditore. Non usare l'apparecchio finché non vengono forniti i pezzi mancanti o non vengono sostituiti quelli difettosi. L'utilizzo dell'apparecchio incompleto o danneggiato costituisce un rischio per persone e oggetti.
3. Accertarsi di essere in possesso di tutti gli accessori e utensili necessari per il montaggio e l'azionamento.

Caricamento del gruppo batteria

Nota:

- La batteria può essere danneggiata se la procedura di caricamento adottata è scorretta.
- Prima di inserire o rimuovere la batteria, scollegare la spina dalla presa di corrente.

La batteria viene consegnata parzialmente carica per evitare perdite di elettrolito durante il trasporto che si possono verificare su batterie esauste. Prima del primo avviamento e in caso di batteria scarica, mettere sotto carica le batterie. Per farlo, procedere come indicato di seguito [Fig. B]:

- Inserire il gruppo batteria rovesciato [18] nel caricabatterie [22] finché non si blocca in posizione.
- Inserire la spina del caricabatterie [22] in una presa di corrente dotata del fusibile adatto. Il LED del display di controllo [24] si illumina di rosso; la carica richiede circa 90min.
- Attendere finché non si spegne il LED rosso [24] e si accende il LED VERDE [23]. A questo punto, la batteria è del tutto carica.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina. Durante l'operazione, il gruppo batteria [18] e il caricabatterie [22] possono riscaldarsi; lasciare poi raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
- Estrarre il gruppo batteria [18] dal caricabatterie [22] tenendo premuto il tasto di sblocco [19], quindi estrarre il gruppo batteria [18] dal caricabatterie [22].

Rimozione/inserimento batteria

- Sollevare la chiusura [8] del corpo apparecchio. Per rimuovere il gruppo batterie [18] dall'apparecchio, premere il tasto di sblocco batteria [19] ed estrarre il gruppo batterie [18].
- Sollevare la chiusura [8] del corpo apparecchio. Per inserire il gruppo batteria [18], inserirlo nell'apposita guida [15] e spingerlo nuovamente nell'apparecchio. Si deve avvertire uno scatto.

Controllo livello di carica batterie

La batteria è munita di indicatore del livello di carica [21].

Lo stato della batteria è visualizzato nel modo seguente dai quattro LED dell'indicatore livello di carica batteria [21]:

Spia LED	Significato
UN LED di colore verde	≤ 25% carica/potenza
DUE LED di colore verde	≤ 50% carica/potenza
TRE LED di colore verde	≤ 75% carica/potenza
QUATTRO LED di colore verde	≤ 100% carica/potenza

Premere il tasto del livello di carica batteria [20] sul gruppo batteria [18]. È possibile rilevare lo stato batteria dall'indicatore del livello di carica batteria [21].

Montaggio della barra superiore (Fig. C)

1. Allineare il foro sulla parte inferiore della barra superiore [1] con il foro sulla barra inferiore [3].
2. Inserire il bullone in dotazione dall'interno nel foro.
3. Posizionare la rondella e serrare la manopola di bloccaggio della barra superiore [2].
4. Seguire i passaggi precedenti per montare la barra superiore sull'altro lato.

Montaggio barra inferiore (Fig.D)

1. Prendere una delle barre inferiori [3], allineare il foro della barra inferiore [3] con la vite sul corpo apparecchio [11] e spingere la barra inferiore [3] all'estremità della vite.
2. Posizionare la rondella e serrare la manopola di bloccaggio della barra inferiore [5].
3. Seguire i passaggi precedenti per montare la barra inferiore sull'altro lato.

NOTA: è necessario prestare attenzione nel portare la barra inferiore corretta su ciascun lato.

Attacco del manico del collettore erba (Fig. E)

Agganciare il manico del collettore erba [13] sul lato superiore dello stesso [12];

Collegamento dei supporti del cavo (Fig.F)

1. Riporre con cura il cavo di collegamento nei supporti del cavo;
2. Fissare i supporti del cavo sulla barra superiore e inferiore [1] e [3].

OPERAZIONE

**AVVERTENZA**

Il tosaerba deve essere regolato solo quando il motore è spento e la lama di taglio si arresta completamente. Pericolo di lesioni.

Montaggio/rimozione del collettore erba (Fig. G)

1. Per montare il collettore erba, sollevare il parasassi [4], afferrare il manico del collettore erba [13] e posizionare il collettore erba [12] sul retro del corpo apparecchio [11].
2. Abbassare il parasassi [4]. Verificare che il collettore erba sia posizionato correttamente.
3. Per rimuovere il collettore erba [12], sollevare il parasassi [4] e rimuoverlo [12].

Rimontare il parasassi.

**AVVERTENZA!**

Non è consentito lavorare senza il collettore erba. Pericolo di lesioni.

Accensione/spegnimento

1. Posizionare il tosaerba su una superficie piana.
2. Sollevare la chiusura [8] del corpo apparecchio.

3. Inserire il gruppo batterie [18] e la chiave di sicurezza [9] nella propria posizione (Fig. H).
4. Prima di accendere il tosaerba, assicurarsi che non tocchi alcun oggetto.
5. Per accendere il tosaerba, premere e tenere premuto il pulsante di sblocco [16] della scatola dell'interruttore [15], stringere le due impugnature di avviamento [17] e rilasciare il pulsante di sblocco [16].
6. Rilasciare le impugnature di avviamento [17] per spegnere il tosaerba.



AVVERTENZA!

La lama di taglio continua a ruotare per alcuni secondi anche una volta spento il motorino. Non toccare il gruppo lame di taglio fino all'arresto completo.

Selezione altezza di taglio (Fig. I)

Il tosaerba presenta 6 posizioni di regolazione dell'altezza di taglio

Posizione 1 - altezza di taglio pari a 30 mm

Posizione 2 - altezza di taglio pari a 40 mm

Posizione 3 - altezza di taglio pari a 50 mm

Posizione 4 - altezza di taglio pari a 60 mm

Posizione 5 - altezza di taglio pari a 70 mm

Posizione 6 - altezza di taglio pari a 80 mm

1. Posizionare il tosaerba su una superficie piana.
2. Afferrare la leva per la regolazione dell'altezza di taglio [7] e portarla oltre il meccanismo a cricchetto fino all'altezza di taglio desiderata.

Controllo indicatore del livello di riempimento

- Sul lato del collettore erba [12] è presente un indicatore del livello di riempimento [31].
- Indicatore livello di riempimento aperto: Il collettore erba non è pieno.
- Indicatore livello di riempimento chiuso: È necessario svuotare il collettore erba.

Lavorare con il tosaerba

Tagliare regolarmente l'erba stimola un aumento del manto erboso, eliminando al contempo le erbacce. Pertanto, dopo ogni taglio, il prato diventa più fitto. Il primo taglio avviene approssimativamente in aprile, quando l'erba è alta circa 70-80 mm. Durante la stagione di maggiore crescita, il prato deve essere tagliato almeno una volta alla settimana.

- Spostare il tosaerba a passo d'uomo e il più diritto possibile. Per un risultato di taglio impeccabile, le linee devono sempre sovrapporsi di alcuni centimetri.
- Regolare l'altezza di taglio e svuotare spesso il collettore erba in modo da non sovraccaricare il tosaerba.
- Spostarsi sempre trasversalmente sui pendii. Prestare particolare attenzione quando si retrocede e durante il traino del tosaerba.
- Pulire il tosaerba dopo ogni utilizzo

PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA!

Spegnere sempre l'apparecchio, togliere il gruppo batteria e la chiave di sicurezza e lasciarlo raffreddare prima di eseguire qualsiasi operazione di ispezione, manutenzione e pulizia! Avvertenza! Rischio di lesioni da parti mobili!

Pulizia

1. L'apparecchio deve essere sempre tenuto pulito, asciutto e privo di residui di olio o grasso. Rimuovere ogni residuo dopo l'uso e prima di riporlo.
2. Una pulizia accurata e regolare garantisce un utilizzo sicuro e una lunga durata del tosaerba.
3. Ispezionare l'apparecchio prima di ogni utilizzo, verificando l'eventuale presenza di parti allentate, usurate e danneggiate. Non adoperare il decespugliatore se si rilevano componenti rotti o usurati.
4. Non lasciare che penetrino liquidi nell'apparecchio. Non spruzzare acqua sul tosaerba.
5. Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o una spazzola. Non usare detersivi o solventi.
6. In caso di sporco ostinato è possibile pulire l'apparecchio con aria compressa [max. 3 bar].
7. Non pulire il tosaerba con detergenti chimici, alcalini, abrasivi o diversamente aggressivi, né disinfettanti, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.

Manutenzione

Prima e dopo ogni utilizzo, controllare l'apparecchio e gli accessori [o utensili] per verificare che non siano usurati o danneggiati. Se necessario, sostituirli con componenti nuovi, come descritto nel presente manuale d'istruzioni. Attenersi alle specifiche tecniche.

Sostituzione lama di taglio (Fig. J)

1. Spegnere il tosaerba.
2. Indossare guanti resistenti e tenere ferma la lama di taglio [25].
3. Utilizzare la chiave [28] per ruotare il bullone della lama [26] in senso antiorario dal mandrino [27].
4. Rimontare la nuova lama di taglio [25] eseguendo i passaggi in ordine inverso. Assicurarsi che la lama di taglio [25] sia posizionata correttamente e che il bullone della lama sia serrato.



AVVERTENZA!

Usare esclusivamente la lama di taglio e gli accessori specificati nel presente manuale d'istruzioni, che sono reperibili presso il Centro Assistenza.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

Conservazione

1. Spegnerne l'apparecchio e rimuovere il gruppo batterie [18] e la chiave di sicurezza [9].
2. Pulire l'apparecchio come descritto.
3. Allentare le manopole di bloccaggio [2 + 5] e piegare insieme la barra superiore [1] e quella inferiore [3] affinché l'apparecchio occupi meno spazio. Fare attenzione a non schiacciare i cavi del tosaerba durante questa operazione e riporre i materiali di montaggio (manopola di bloccaggio, rondelle e dadi) per il successivo utilizzo.
4. Riporre l'apparecchio e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, non esposto a gelate e ben areato.
5. Riporre sempre l'apparecchio in un luogo inaccessibile ai bambini. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 10-30°C.
6. Consigliamo di usare l'imballo originale per riporre o proteggere l'apparecchio, oppure coprirlo con un telo o coperchio in grado di ripararlo dalla polvere.
7. Controllare regolarmente il livello di carica del gruppo batteria [18], se il tosaerba viene riposto per periodi di tempo prolungati. Le condizioni di conservazione ideali sono in un ambiente fresco e asciutto.

Trasporto

1. Spegnerne l'apparecchio e rimuovere il gruppo batterie [18] e la chiave di sicurezza [9].
2. Trasportare sempre l'apparecchio dall'apposita maniglia per il trasporto [6].
3. Proteggere l'apparecchio da urti o forti vibrazioni che possono verificarsi durante il trasporto su veicoli.
4. Fissare l'apparecchio per evitare che scivoli o cada.

RICAMBI / ACCESSORI



AVVERTENZA!

Usare esclusivamente accessori e componenti aggiuntivi del tipo indicato nel presente manuale. L'uso di parti di ricambio e utensili diversi da quelli specificati nel manuale può provocare lesioni fisiche. Rifornirsi dei ricambi e degli accessori esclusivamente presso il Centro Assistenza.

Accessorio	Codice
Batteria di ricambio	162440.01
Caricabatterie di riserva	162441.01
Lama di taglio	GT 340

INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA!

Eseguire solo le operazioni descritte in queste istruzioni. Ogni altra operazione di ispezione, manutenzione e riparazione deve essere eseguita da un centro assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato, se non si è in grado di risolvere il problema da soli. Spesso i guasti sono riparabili dallo stesso utente. Per farlo, consultare la sezione qui di seguito. Nella maggior parte dei casi, il problema è velocemente risolvibile.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il tosaerba non si avvia.	Il gruppo batteria [18] non è montato correttamente.	Montarlo correttamente.
	Il gruppo batteria [18] è scarico.	Rimuovere e caricare il gruppo batteria.
	Il gruppo batteria [18] è danneggiato.	Rivolgersi a un elettricista specializzato.
	La chiave di sicurezza [9] non è inserita.	Inserire la chiave di sicurezza.
	Scatola dell'interruttore o impugnature di avviamento difettose.	Fare riparare presso il Centro Assistenza.
	Motore difettoso.	Fare riparare presso il Centro Assistenza.
Il motore si arresta.	Blocco dovuto alla presenza di corpi estranei.	Rimuovere i corpi estranei.
Prestazioni di taglio insoddisfacenti.	Altezza di taglio errata.	Regolare l'altezza di taglio adeguata.
	Lama di taglio smussata.	Fare affilare o sostituire la lama di taglio.
	La lama di taglio non è assemblata correttamente.	Installare la lama di taglio correttamente.
La lama non ruota.	Blocco dovuto all'erba.	Rimuovere l'erba.
	Il bullone della lama è lento.	Serrare il bullone della lama.
	Gruppo batteria [18] surriscaldato.	Rimuovere il gruppo batteria [18] e lasciarlo raffreddare.
Eccessive vibrazioni o rumorosità.	Il bullone della lama è lento.	Serrare il bullone della lama.
	La lama è danneggiata.	Sostituirla.

SMALTIMENTO



Per la tutela dell'ambiente, smaltire correttamente il prodotto, una volta raggiunta la fine della sua vita di servizio. Non buttarlo tra i rifiuti domestici. Informazioni sulle isole ecologiche e gli orari di conferimento sono reperibili presso le autorità locali.



Rischio di danno ambientale legato allo scorretto smaltimento della batteria/ batteria ricaricabile.

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo. Le batterie/ batterie ricaricabili non possono essere smaltite tra i rifiuti domestici. Potrebbero contenere metalli pesanti tossici, e sono quindi soggette ai regolamenti per il trattamento di rifiuti pericolosi. Smaltire le batterie nel rispetto dei requisiti di legge applicabili a livello locale.

GARANZIA

La garanzia copre il prodotto per 3 anni dalla data di acquisto. In caso di difetti materiali o di fabbricazione riscontrati entro 3 anni dall'acquisto.

Conservare lo scontrino originale come prova di acquisto. Questa garanzia è nulla se il prodotto viene danneggiato, usato in modo improprio o non correttamente sottoposto a manutenzione.

La garanzia vale per difetti materiali e di fabbricazione, e non copre i componenti soggetti a normale usura.

ASSISTENZA



AVVERTENZA!

Fare riparare il prodotto presso un centro assistenza autorizzato, oppure un elettricista qualificato, usando esclusivamente ricambi originali. Fare sostituire il filo di alimentazione solo dal produttore oppure dal centro assistenza autorizzato.

SPINSERVICE S.r.l
call center for Italy 800 595 595
call center for Slovenia 080 19 50
www.eurospin.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SPINSERVICE S.r.l.,

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. [VR] - Italia

Con la presente, si dichiara che il prodotto

Tosaerba 40V

Numero modello: 159847.01

è conforme alle seguenti direttive europee

2006/42/EC

2014/30/EU:

2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE

2011/65/EU & [EU] 2015/863

e agli standard armonizzati

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1+A14+A2:2019

EN 60335-2-77:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 60335-2-29: 2004+A2:2010+A11:2018

EN 62233: 2008

Procedimento di valutazione della conformità eseguito secondo l'appendice VI, 2000/14/CE modificata in 2005/88/CE.

Ente certificatore: TÜV SÜD Industrie Service GmbH – Westendstrasse 199- 80686

München-Deutschland [0036]

Livello di potenza sonora rilevato: 90.2dB[A]

Livello di potenza sonora garantito: 94dB[A]

Produttore e nome del rappresentante autorizzato della documentazione tecnica

Amministratore delegato: Sig. Bruno Palese



Firma

Luogo e data: Verona, 22.10.2020

SPINSERVICE S.r.l.,

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. [VR] - Italia

Chiamaci al numero verde gratuito!

(800 595 595)

Dal lunedì al venerdì 8.30-12.30 / 15.30-19.30
il sabato 8.30-12.30 Esclusi i giorni festivi.

Table of Contents

Safety information	26
Safe operating practices for electrically powered lawnmowers	26
Special safety instructions for lawnmower	29
Special safety instructions for battery-operated tools	29
Safety instructions for charger	30
Vibration and noise reduction	32
Residual Risk	32
Explanation of Symbols	33
Introduction	34
Intended use	34
Scope of delivery	34
Parts description	35
Technical data	35
Before Use	37
Unpacking	37
Charging the battery pack	37
Removing /Inserting the battery pack	37
Checking the battery charging level	37
Mounting the lower bar	38
Mounting the upper bar	38
Attaching the handle of grass collector	38
Attaching the cable holders	38
Operation	38
Mounting / removing the grass collector	38
Switching on/off	39
Setting the cutting height	39
Checking the filling level indicator	39
Working with the lawnmower	39
Clean and maintenance	40
Storage and transportation	41
Replacement parts / Accessories	41
TroubleShooting	42
Disposal	43
Warranty	43
Service	43
Declaration of conformity	44

SAFETY INFORMATION



WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and /or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Safe operating practices for electrically powered lawnmowers **Training**

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment;
- b) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations can restrict the age of the operator.
- c) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby;
- d) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Preparation

- a) While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- b) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used

and remove all objects which can be thrown by the machine.

- c) Before using, always visually inspect to see that the blade, blade bolt and the blade assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.
- d) Before use, check the cable for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, stop using the machine immediately.

Operation

- a) operate the machine only in daylight or in good artificial light;
- b) avoid operating the machine in wet grass.
- c) always be sure of your footing on slopes;
- d) walk, never run;
- e) Mow across the face of slopes, never up and down.
- f) exercise extreme caution when changing direction on slopes;
- g) do not mow excessively steep slopes;
- h) use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you;
- i) stop the blade[s] if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be used.
- j) never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass collector, in place;
- k) Switch on the motor carefully according to instructions and with feet well away from the blades;
- l) Do not tilt the machine when switching on the motor, except if the machine has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator;
- m) Do not start the machine when standing in front of the

discharge opening.

- n) Do not put hands or feet near or under rotating parts, Keep clear of the discharge opening at all times.
- o) Do not transport the machine while the power source is running.
- p) stop the machine and remove the disable device from the machine. Make sure that all the moving parts have come to a complete stop.
 - whenever you leave the machine;
 - before clearing blockages or unclogging chute;
 - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine;
 if the machine starts to vibrate abnormally [check immediately];
 - inspect for damage
 - replace or repair any damaged parts in Service Centre;
 - check for and tighten any loose parts.

Maintenance and storage

- a) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the machine is in safe working condition;
- b) Check the grass collector frequently for wear or deterioration.
- c) Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.
- d) Always allow the machine to cool down before storing.
- e) When servicing the blades be aware that , even though the power source is switched off, the blades can still be moved.
- f) Replace the worn or damaged parts for safety. Use only genuine replacement parts and accessories.

Special safety instructions for lawnmower

- Check the area on which the lawnmower will be worked and remove any stones, sticks, wires or other foreign objects which may be drawn into the machine and ejected.
- Wear suitable work clothing, such as solid shoes with non-slip soles as well as long and robust trousers. Never use the lawnmower barefooted or wearing open sandals. Avoid wearing loose clothing with hanging laces or belts.
- Before use, always perform a visual inspection to check whether the cutting blades, fastening bolts, impact protection, guard, grass collector and the housing etc. are worn out or damaged. Do not use the lawnmower.
- Only use spare parts and accessories which are supplied. Using externally produced parts results in the immediate loss of the warranty claim.
- Do not use the lawnmower in rain, poor weather, damp environments or on wet lawn.
- If you are tired or lacking in concentration or have consumed alcohol or tablets, do not work with the lawnmower. Always have a break on time.
- Never work without the grass collection box or impact protection. Always keep away from the ejector opening.
- The lawnmower must not be lifted or transported while the motor is running. Turn the lawnmower off if it needs to be titled or transport.
- Always keep the grass ejector opening clean and free of debris. Only remove cut material when the lawnmower is at a standstill.
- Never leave the lawnmower unattended at the workplace.
- Do not overload the lawnmower. Do not modify the controller settings on the motor. Do not use low-performance machines for heavy work. Do not use the lawnmower for purposes for which it is not intended.
- Do not use the lawnmower near flammable liquids or gases. There is a risk of fire or explosion.
- Do not try to repair the lawnmower by yourself unless you have professional training.
- Handle your lawnmower with care. Keep the tools sharpened and clean in order to be able to work better and safer.
- Wear safety gloves when replacing the cutting blade.
- Check the grass collector unit regularly for wear and tear and deformation. When setting up the blade, take care that your fingers do not become caught between the blade and parts of the lawnmower.

Special safety instructions for battery-operated tools

- a) **Ensure that the tool is switched off before inserting the battery.** Inserting a battery into a tool that is switched on may result in accidents.
- b) **Recharge the batteries indoors only because the battery charger is designed for indoor use only.** Risk of electric shock.
- c) **To reduce the electric shock hazard, unplug the battery charger from the mains before cleaning the charger.**
- d) **Do not subject the battery to strong sunlight over long periods and do not leave it on a heater.** Heat damages the battery and this is risk of explosion.
- e) **Allow a hot battery to cool before charging.**
- f) **Do not open up the battery and avoid mechanical damage to the battery. Risk of short circuit and fumes may be emitted that irritate the respiratory tract.** Ensure fresh air

and seek medical assistance in the event of discomfort.

- g) **Do not use non-rechargeable battery.** This could damage the appliance.
- h) **The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is from 4°C to 40 °C.**
- i) **The recommended ambient temperature range for tool and battery storage is from 0°C to 50 °C.**
- j) **The recommended ambient temperature range for tool and battery use is from -5°C to 50 °C.**
- k) **Remove the battery from the device before storage.**
- l) **Electrolyte leaking from the cells can cause damage to the skin, clothes or any other items exposed to it. If the electrolyte contacts the skin or clothes, wash thoroughly with clean water. If the electrolyte enters into the eyes, do not rub the eyes but flush them immediately with copious amounts of clean water such as tap water, and immediately consult a doctor**
- m) **Do not disassemble or modify the battery, which can cause short-circuiting between cells or between the cell and its wiring, and disables the battery's safety protection system. These can lead to electrolyte leakage, overheating or a cell or battery, bursting and fire.**
- n) **Avoid casual or inadvertent shorting of a battery with metallic objects such as: wire, tools, neckless or hairpins, which can cause short-circuiting, which cause excess current flow, electrolyte leakage, heating of cells or batteries, bursting and fire.**
- o) **Keep battery away from a fire or heat. The insulation materials will melt and the gas release vent and protection system will be damaged, causing electrolyte leakage, bursting and possibly fire.**
- p) **Not allow the battery to contact with water or gets wet, it may short-circuit, overheat, rust or lose its functions.**
- q) **Do not expose the battery to mechanical shock, for example, by dropping, throwing or crushing, causing electrolyte leakage, cell and battery heating, bursting and fire.**
- r) **Avoid the battery to directly connect to electric source such as a car lighter socket, or car battery, which may cause excess current to flow at high voltage and can cause electrolyte leakage, overheating of a cell or battery, bursting and fire.**
- s) **The type of t battery pack is 162440.01.**
- t) **Follow the instruction to remove and insert the battery properly.**
- u) **The rechargeable battery pack should be removed from the appliance before being charged.**
- v) **The battery pack should be inserted with the correct polarity.**
- w) **The exhausted battery pack should be removed from the appliance and safely disposed of.**
- x) **If the appliance is to be stored unused for a long period, the battery pack should be removed.**
- y) **The supply terminals are not to be short-circuited.**

Safety instructions for charger

- This charger can be used by children aged from 8 years and

above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in the safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the charger. Cleaning and user maintenance of the charger shall not be made by children without adult supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only use this charger 162441.01 to charge the battery pack 162440.01.
- Never charge non-rechargeable batteries.
- During charging the batteries must be placed in a well-ventilated area.
- To charge the battery, use only the charger supplied.
- Before each use, check the charger, cable and plug and have them repaired by qualified professionals and only with original parts. Do not use a defective charger and do not open it up yourself. This ensures that the safety of the device is maintained.
- Connect the charger only to a socket with an earth. Ensure that the mains voltage matches the specifications on the charger rating plate. Risk of electric shock.
- Disconnect the charger from the mains before closing or opening connection to the battery/product.
- Keep the charger clean and away from wet and rain. Do not use the charger outdoors.
- Operate the charger only with the appropriate original battery. Charging other batteries may result in injuries and risk of fire.
- Avoid mechanical damage to the charger. This may result in

internal short circuit.

- Do not operate the charger on a combustible surface. Risk of fire due to heating during charging.
- The battery of the product is not fully charged at the time of delivery. It therefore needs to be fully recharged before use it for the first time.
- When the battery is fully charged, unplug the charger from the mains and from the product.
- Do not charge the battery continuously since this may damage the battery cells.
- Protect the battery against heat, intense sunlight, fire, water and moisture. Danger of explosion.

Vibration and noise reduction

To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:

a) Only use the appliance as intended by its design and these instructions.

- Ensure that the product is in good condition and well maintained.
- Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition.
- Keep tight grip on the handles.

Residual Risk

Even if properly operating and handling this appliance in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this appliance:

- Health defects resulting from vibration emission if the appliance is being used over long periods of time or not adequately managed or properly maintained.
- Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
- Danger of injury and property damage caused by flying objects.



Warning!

During operating, the product generates an electromagnetic field which, under certain circumstances, may impair the functionality of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or lethal injuries, we recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of their medical implant before operating the electric tool.

EXPLANATION OF SYMBOLS



Warning symbols with information on damage and injury prevention



Warning of electrical voltage and shock



Read the operation instructions carefully



Read and understand all instructions before operating the product. Follow all warnings and safety instructions



Keep the bystanders away



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off. Remove disabling device before maintenance.



Wear safety glasses.



Wear hearing protection.



Wear protective gloves



Noise Level LwA in dB in accordance with Noise Directive



Electrical products must not be disposed with the domestic waste.



Protect the rechargeable battery from sunlight and heat (max. 50°C)



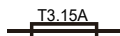
Protect the rechargeable battery from water and moisture



Protect the rechargeable battery from fire



The charger is for indoor use only



Miniature fuse



Protection class II (double insulation)

INTRODUCTION



The operating instructions contain important information on safety, use and disposal. It is essential that you read the instructions before assembling, operation and maintaining the appliance. Use the appliance only as described and for the applications specified. Keep this manual safely and in the event that the product is passed on, hand over all documents to the third party and the future owner.

Intended Use

This appliance is solely intended for cutting lawns and grassed areas in residential application. It is designed to be used by do-it-yourselfers not for heavy commercial use. Any other use that is not specifically approved in the instructions can result in damage to the lawnmower and give rise to serious danger to the user. The appliance must only be used by adults who read and understood the instructions and warnings in this manual. The use of the appliance in rain or a damp environment is prohibited.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation.

Scope of delivery

Carefully unpack the lawnmower and check whether it is complete:

- 1x Battery-operated lawnmower
- 1x upper bar with switch box
- 2x lower bars
- 1x Grass collector
- 1x handle for grass collector
- 2x cable holders
- 4x locking knobs
- 2 x bolts
- 4x washers
- 1x Spanner
- 1x battery charger
- 1x Battery pack 4.0Ah
- 1x Instruction manual

Parts of description (Fig.A,B & J)

1. Upper bar
2. Locking knob for upper bar
3. Lower bar
4. Impact protection
5. Locking knob for lower bar
6. Carrying handle
7. Lever for cutting height adjustment
8. Cover
9. Safety key
10. Wheels
11. Housing
12. Grass collector
13. Handle of grass collector
14. Connection cable
15. Switch box
16. Lock-off button
17. Start handles
18. Battery pack
19. Battery release button
20. Battery charging level button
21. Battery level indication
22. Charger
23. GREEN charge control LED
24. RED charge control LED
25. Cutting blade
26. Bolt of blade
27. Motor spindle
28. Spanner
29. Washer
30. Cable holder
31. Filling level indicator

Technical data

40V Lawnmower 159847.01

Rated voltage	40V d.c.
Rated no-load speed no:	3300/min
Cutting width	340mm
Cutting height	30-80mm
Protection class	Class III
IP level	IPX1
Weight [without charger]	10.5kg
Model number of Cutting blade	GT 340

Battery pack**162440.01**

Type	Li-ion
Rated voltage	40V d.c.
capacity	4.0Ah [160Wh]

Charger**162441.01**

Rated input	230-240V a.c., 50Hz
Power consumption	150W
Rated output	41V d.c.
Charging current	3A
Charging time	Approx. 90min
Protection class	II

Noise emission value

Noise measurement value determined in accordance with EN 60335-2-77

Sound pressure level L_{PA} 77.9dB

Uncertainty K 3dB

Sound power level L_{WA} 90.2dB

Guaranteed L_{WA} in accordance with 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Guaranteed L_{WA} 94dB

Vibration emission value

Vibration value determined in accordance with EN 60335-2-77

Handle a_h 0.5 m/s²

Uncertainty K 1.5m/s²

- The declared vibration total values and the declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration total values and the declared noise emission values may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**WARNINGS**

- The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and
- It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use [taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time]

BEFORE USE

Unpacking

1. Unpack all parts and lay them on a flat stable surface.
2. Make sure the delivery contents are complete and free of damage. If you find that parts are missing or show damage, do not use the product but contact your dealer. Do not use the product unless missing parts have been delivered in addition or defective parts have been replaced. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
3. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation.

Charging the battery pack

Note

- The battery can be damaged in case of improper charging.
- Remove the charger's mains plug before inserting or removing the battery.

The battery is partially charged upon delivery to avoid damage to the battery caused by a deep discharge. Prior to initial start-up and when the battery is low, the battery should be charged. To do so, please proceed as follows [Fig.B].

1. Slide the battery pack [18] onto the charger [22] upside down till it locks in place.
2. Insert the mains plug of the charger [22] into a properly fused mains socket. The RED charge control LED [24] is illuminated; and charging requires approx. 90min.
3. Wait until the RED charge control LED [24] goes out and green charge control LED [23] is illuminated, the battery is fully charged.
4. Hold onto the mains plug while pulling the power cable of the charger out of the mains socket. The battery pack [18] and the charger [22] may have become warm during charging, allow the battery cool down to room temperature.
5. Take the battery pack [18] out of the charger [22] by pressing and holding the battery release button [19] and pulling the battery pack [18] out of the charger [22].

Removing /Inserting the battery pack

1. Lift the cover [8] on the housing. To remove the battery pack [18] from the appliance, press the battery release button [19] and pull the battery pack [18] out.
2. Lift the cover [8] on the housing. To insert the battery pack [18], place it on a guide track and push it back into the appliance. It will audibly snap in.

Checking the battery charging level

The battery comes with an integrated battery level indication [21].

The battery status is displayed as follows by the four LEDs of the battery level indication [21]:

LED indication	Meaning
ONE LED Green	≤ 25% charge/power
TWO LEDs Green	≤ 50% charge/power

THREE LEDs Green	≤ 75% charge/power
FOUR LEDs Green	≤ 100% charge/power

Press on the battery charge level button [20] on the battery pack [18]. You can read the battery status from the battery level indication [21].

Mounting the upper bar (Fig. C)

1. Align the hole on the bottom of upper bar [1] with the hole on the lower bar [3].
2. Insert the supplied bolt from inside into the hole.
3. Place the washer and tighten the locking knob for upper bar [2].
4. Follow the above steps to mount the upper bar on the other side.

Mounting the lower bar (Fig.D)

1. Take one of the lower bar [3], align the hole of the lower bar [3] with the screw on the housing [11] and push the lower bar [3] to the end of screw.
2. Place the washer and tighten the locking knob for lower bar [5].
3. Follow the above steps to mount the lower bar on the other side.

NOTE: need pay attention to taking the correct lower bar to each side.

Attaching the handle of grass collector (Fig.E)

Clip the handle of grass collector [13] into the upper side of the grass collector [12];

Attaching the cable holders (Fig.F)

1. Carefully put the connection cable in the cable holders;
2. Attach the cable holders on the upper and lower bar [1] & [3].

OPERATION



WARNING!

The lawnmower must only be adjusted when the motor is switched off and the cutting blade comes to a complete stop. There is a risk of injury.

Mounting / removing the grass collector (Fig.G)

1. To mount the grass collector, lift the impact protection [4], hold the handle of grass collector [13] and put the grass collector [12] on the back of the housing [11].
2. Put down the impact protection [4]. Make sure the grass collector is in place correctly.
3. To remove the grass collector [12], lift the impact protection [4] and remove the grass collector [12]. And Put the impact protection back.



WARNING!

Work may not be carried out without grass collector. There is a Risk of injury.

Switching on/off

1. Place the lawnmower on a level surface.
2. Lift the cover [8] on the housing.
3. Insert the battery pack [18] and the safety key [9] in its position [Fig. H].
4. Before switching the lawnmower, make sure that it is not touching any objects.
5. To switch on the lawnmower, press and hold the lock-off button [16] of the switch box [15], squeeze the two start handles [17] and release the lock-off button [16].
6. Release the start handles [17] to switch off the lawnmower.



WARNING!

The cutting blade will continue to rotate for several seconds even after the motor has been switched off. Do not touch the cutting blade until it completely stops.

Setting the cutting height [Fig.I]

The lawnmower has 6 positions for adjusting the cutting height

Position 1 -30mm cutting height

Position 2 -40mm cutting height

Position 3 -50mm cutting height

Position 4 -60mm cutting height

Position 5 -70mm cutting height

Position 6 -80mm cutting height

1. Put the lawnmower on the flat surface.
2. Grip the lever for cutting height adjustment [7] and move it past the ratchet mechanism to the desired cutting height.

Checking the filling level indicator

- There is a filling level indicator [31] on the side of the grass collector [12].
- Filling level indicator open: Grass collection box is not full.
- Filling level indicator close: Grass collection box need to be empty.

Working with the lawnmower

Regular mowing stimulates the grass to an increased leaf formation, while at the same time killing the weeds. Therefore, the lawn becomes denser after each mowing process. The first cut takes place roughly in April when the grass is about 70-80mm high. During the main growing season, the lawn is mowed at least once a week.

- Move the lawnmower at waling speed and in lines which should be as straight as possible. For a flawless mowing result, the lines should always overlap by a few centimetres.
- Adjust the cutting height and empty the grass collector often so that the lawnmower is not overloaded.
- Always move across slopes crosswise. Take special care when going backwards and pulling the lawnmower.

- Clean the lawnmower after each use

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING!

Always switch the appliance off, remove the battery pack and the safety key, and let the appliance cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

Warning! Danger of moving hazardous parts!

Cleaning

1. The appliance must always be kept clean, dry and free from oil or grease. Remove debris from it after each use and before storage.
2. Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the lawnmower.
3. Inspect the appliance before each use for loose, worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.
4. Never allow fluids to get into the product. Never spray down the lawnmower with water.
5. Clean the appliance with a dry cloth or brush. Do not use any cleaning agents or solvents.
6. Remove stubborn dirt with compressed air [max. 3bar] if necessary.
7. Do not use the chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean the lawnmower as they might be harmful to its surface.

Maintenance

Before and after each use, check the appliance and accessories [or attachments] for wear and damage. If required, exchange them for new ones as described in this instruction manual. Observe the technical requirements

Replacing the cutting blade [Fig. J]

1. Turn the lawnmower over.
2. Wear firm gloves and keep hold of the cutting blade [25].
3. Use the spanner [28] to turn the bolt of blade [26] counter-clockwise from the motor spindle [27].
4. Reassemble the new cutting blade [25] in reverse order. Make sure the cutting blade [25] is positioned correctly and the bolt of blade is tightened.



WARNING!

Only use the cutting blade and accessories specified in the instruction manual and get from the Service Centre.

STORAGE AND TRANSPORTATION

Storage

1. Switch the appliance off and remove the battery pack [18] and safety key [9].
2. Clean the appliance as described.
3. Release locking knobs [2+5] and fold the upper bar [1] and lower bar [3] together so that the appliance takes up less space. Make sure not to pinch the lawnmower cables while doing this and put away the mounting materials [locking knob, washers and bolts] for next use.
4. Store the appliance and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
5. Always store the appliance in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10-30°C.
6. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.
7. Regularly check the charge level of the battery pack [18], if it is to be stored for an extended period. Optimum storage conditions are cool and dry.

Transportation

1. Switch the appliance off and remove the battery pack [18] and safety key [9].
2. Always carry the appliance by its carrying handle [6].
3. Protect the appliance from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
4. Secure the appliance to prevent it from slipping or falling over.

SPARE PARTS /ACCESSORIES



WARNING!

Only use accessories and additional equipment specified in the operating manual. Using spare parts or accessories other than those specific in the operating manual may cause a risk of injury. Only get the spare parts and accessories from the Service Centre.

Accessory	Code
Spare battery	162440.01
Spare charger	162441.01
Cutting blade	GT 340

TROUBLESHOOTING



WARNING!

Only perform the steps described within these instructions. All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorized service centre or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself. Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

Problem	Possible cause	Solution
The lawnmower does not start	Battery pack [18] not properly attached	Attach properly
	Battery pack [18] discharged	Remove and charge the battery pack
	Battery pack [18] damaged	Check by a specialist electrician
	The safety key [9] is not inserted	Insert the safety key
	Defective switch box or start handles	Repaired by Service Centre
	Defective motor	Repaired by Service Centre
Motor stops	Blockage by foreign objects	Remove the foreign objects
Unsatisfactory mowing result	Cutting height is not correct	Adjust the proper cutting height
	Cutting blade is blunt	Have the cutting blade sharpened or replaced
	Cutting blade is assembled incorrectly	Install the cutting blade correctly
Blade fails to rotate	Blocked by grass	Remove the grass
	Blade bolt is loose	Tighten the blade bolt
	Battery pack [18] is too hot	Remove the battery pack [18] and let it cool down
Excessive vibration or noise	Blade bolt is loose	Tighten the blade bolt
	Blade is damaged	Have it replaced

DISPOSAL



To help the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



Li-ion

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries.

Remove the battery pack from the product before disposal. Batteries /rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. Please dispose of batteries according to the relevant local requirements

WARRANTY

The Warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase.

Please keep your original receipt as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture, does not cover product parts subject to normal wear.

SERVICE



WARNING!

Have your product repaired at the service centre or an electrician, using only original manufacturer parts. Always have a plug or power cord replaced by the product manufacturer or its service centre.

SPINSERVICE S.r.l
call center for Italy 800 595 595
call center for Slovenia 080 19 50
www.eurospin.it.

DECLARATION OF CONFORMITY

SPINSERVICE S.r.l.,
Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italy ,

Herewith we declare that the product
 40V Lawnmower
 Model number: 159847.01

Is in conformity with the following European Directives

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC amended by 2005/88/EC
2011/65/EU & [EU] 2015/863

And the harmonized standards

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019
EN 60335-2-77:2010
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-2-29: 2004+A2:2010+A11:2018
EN 62233:2008

Compliance evaluation process carried out in accordance with appendix VI, 2000/14/EC
 amended by 2005/88/EC,

Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH – Westendstrasse 199- 80686 München-
 Deutschland [0036]

Measured sound power level: 90.2dB[A]

Guaranteed sound power level: 94dB[A]

Manufacturer and name of the authorised representative of the technical documentation
 Manage Director: Mr. Bruno Palese



Signature

Place and date: Verona 22.10.2020

SPINSERVICE S.r.l.,
 Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italy ,

Vsebina

Varnostna opozorila	46
Varna uporaba električnih kosilnic	46
Posebna varnostna navodila za kosilnico	49
Posebna varnostna navodila za baterijsko orodje	49
Varnostna navodila za polnilec	50
Omejitev vibracij in hrupa	52
Dodatna tveganja	52
Razlaga simbolov	52
Uvod	54
Predvidena uporaba	54
Obseg dostave	54
Opis delov	54
Tehnični podatki	55
Pred uporabo	56
Razpakiranje	56
Polnjenje baterijske enote	57
Odstranitev/namestitvev baterijske enote	57
Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije	57
Namestitev spodnje palice	57
Namestitev zgornje palice	58
Pritrditev ročaja zbirne posode za travo	58
Pritrditev držajev kabla	58
Uporaba	58
Namestitev / odstranitev zbirne posode za travo	58
Vklop/izklop	58
Nastavitev višine košnje	59
Preverjanje kazalca napolnjenosti	59
Delo s kosilnico	59
Čiščenje in vzdrževanje	59
Shranjevanje in transport	60
Nadomestni deli / Pripomočki	61
Odpravljanje težav	62
Odlaganje	63
Garancija	63
Servis	63
Izjava o skladnosti	64

VARNOSTNE INFORMACIJE



OPOZORILO

Preberite varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, priložene električnemu orodju. Neupoštevanje navodil v nadaljevanju lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za poznejše posvetovanje.

POMEMBNO

PRED UPORABO POZORNO PREBERITE

SHRANITE ZA POZNEJŠA POSVETOVANJA

Varna uporaba električnih kosilnic

Uvajanje

- a) Pozorno preberite navodila. Seznanite se z ukazi in pravilno uporabo naprave.
- b) Ne dovolite, da napravo uporabljajo otroci ali osebe, ki ne poznajo navodil. Območni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika.
- c) Naprave nikoli ne uporabljajte, če so v bližini osebe, predvsem otroci ali živali.
- d) Upoštevajte, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali tveganja, ki se pripetijo tretjim osebam oziroma materialni lastnini.

Priprava

- a) Pri uporabi naprave vedno nosite primerno delovno obutev in dolge hlače. Naprave ne uporabljajte bosi ali v sandalih. Izognite se ohlapnim oblačilom, oblačilom z visečimi trakovi in kravatam.

- b) Temeljito preglejte območje, na katerem nameravate uporabljati napravo, in odstranite vse predmete, ki bi jih naprava lahko odvrгла.
- c) Pred uporabo vedno vidno preglejte, da rezilo, sornik rezila in rezalna enota niso obrabljeni ali poškodovani. Obrabljene in poškodovane komponente zamenjajte v kompletu, da bi ohranili ravnovesje. Zamenjajte poškodovane ali neberljive nalepke.
- d) Pred uporabo preverite, da na kablju ni znakov poškodb ali staranja. Če se kabel med uporabo poškoduje, takoj prekinite z uporabo naprave.

Uporaba

- a) napravo uporabljajte samo ob dnevni svetlobi ali ob močni umetni luči;
- b) naprave ne uporabljajte na mokri travi.
- c) na klancu vedno zagotovite stabilnost nog;
- d) hodite, nikoli ne tecite;
- e) na klancu vedno kosite počez, nikoli gor in dol po klancu
- f) pri menjavi smeri na klancu bodite izjemno previdni;
- g) ne kosite pretirano visečih površin;
- h) bodite izjemno previdni pri vzvratni vožnji ali ko kosilnico potegnite proti sebi;
- i) zaustavite rezila, če je napravo potrebno nagniti za prevoz preko netravnih površin ali jo prenesti z ali na območje uporabe.
- j) naprave nikoli ne uporabljajte, če so ščiti ali zasloni poškodovani, oziroma brez nameščenih varnostnih naprav, na primer deflektor in/ali zbirna posoda za travo;
- k) Previdno vklopite motor v skladu z navodili, pri tem stojite z nogami daleč od rezil;
- l) Ne nagnite naprave, ko zaženete motor, razen če je napravo

potrebno nagniti za zagon. V tem primeru je ne nagnite bolj, kot je nujno potrebno, in dvignite samo del, ki je stran od uporabnika;

- m) Ne zaženite naprave, ko stojite pred izhodno odprtino.
- n) Rok ali nog ne približujte rotacijskim delom in jih ne vstavljajte pod te dele. Vedno se držite daleč od izhodne odprtine.
- o) Naprave ne prenašajte, ko je še vklopljena.
- p) Izklopite napravo in odstranite blokirni element. Poskrbite, da so se vsi gibajoči deli popolnoma zaustavili,
 - ko napravo pustite brez nadzora,
 - pred odstranjevanjem blokad in čiščenjem kanala,
 - po trku ob tujek. Preverite, da naprava ni poškodovana, in jo po potrebi popravite pred ponovnim zagonom in uporabo; ko začne naprava nenavadno vibrirati [tako preverite],
 - preverite, da ni prišlo do poškodb
 - zamenjajte ali popravite poškodovane dele preko servisne službe;
 - preverite in zatisnite odvite komponente.

Vzdrževanje in shranjevanje

- a) Matice, sorniki in vijaki naj bodo zatisnjeni, da bi zagotovili varno delovanje naprave;
- b) Redno preverjajte zbirno posodo za travo, da ni obrabljena ali poškodovana.
- c) Pri nastavljanju naprave bodite previdni, da se ne bi prsti zagozdili med gibajočimi se rezili in fiksnimi deli naprave.
- d) Pred shranjevanjem vedno počakajte, da se naprava ohladi.
- e) Pri servisiranju rezil pazite, ker je rezila še vedno mogoče premakniti, četudi je kosilnica izklopljena.
- f) Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte iz varnostnih razlogov. Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in nastavke.

Posebna varnostna navodila za kosilnico

- Preglejte območje, kjer nameravate uporabljati kosilnico, in odstranite vse kamne, veje, žice in druge tujke, ki jih kosilnica lahko potegne vase in nato odvrže.
- Nosite ustrezna delovna oblačila, kot so trda obuvala z nedrsečim podplatom ter dolge in čvrste hlače. Kosilnice nikoli ne uporabljajte bosi ali v sandalih. Izognite se nošnji ohlapnih oblačil s trakovi ali pasovi.
- Pred uporabo vedno vidno preglejte, da rezila, sorniki, zaščita pred trki, ščit, zbirna posoda za travo, ohišje, itd., niso obrabljeni ali poškodovani. Ne uporabljajte kosilnice.
- Uporabljajte izključno priložene rezervne dele in nastavke. Uporaba komponent drugih proizvajalcev izniči garancijo.
- Kosilnice ne uporabljajte v dežju, ob slabem vremenu, v vlažnih okoljih ali na mokri travi.
- Kosilnice ne uporabljajte, če ste utrujeni ali raztreseni ter če ste zaužili alkohol ali tablete. Vedno naredite premor pravočasno.
- Naprave ne uporabljajte brez zbirne posode za travo in zaščite pred trki. Vedno se držite daleč od izhodne odprtine.
- Kosilnice ni dovoljeno dvigovati ali je prenašati z vklopljenim motorjem. Če je kosilnico potrebno nagniti ali prenašati, jo najprej izklopite.
- Izhodna odprtina za travo naj bo vedno čista in prosta snovi. Pokošeni material odstranite samo, ko je kosilnica izklopljena in miruje.
- Kosilnice nikoli ne pustite brez nadzora na delovnem območju.
- Ne preobremenjujte kosilnice. Ne spreminjajte kontrolne nastavitve na motorju. Ne uporabljajte naprav z nizko učinkovitostjo za težka dela. Kosilnice ne uporabljajte za namene, za katere ni predvidena.
- Kosilnice ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov. Obstaja tveganje požara ali eksplozije.
- Kosilnice ne poskušajte sami popravljati, razen če ste izurjeni za to opravilo.
- S kosilnico lepo ravnajte. Poskrbite, da je orodje nabrušeno in čisto, za bolj učinkovito in varnejše delo.
- Pri menjavi rezil nosite zaščitne rokavice.
- Redno preverjajte zbirno posodo za travo, da ni obrabljena in deformirana. Pri namestitvi rezila pazite, da si ne ujamete prstov med rezilo in drugimi deli kosilnice.

Posebna varnostna navodila za baterijsko orodje

- a) **Pred vnosom baterije poskrbite, da je orodje izklopljeno.** Vnos baterije v vklopljeno orodje lahko privede do nesreč.
- b) **Baterije polnite samo v notranjih prostorih, saj je polnilec namenjen izključno notranji uporabi.** Tveganje električnega udara.
- c) **Da bi omejili tveganje električnega udara, izključite polnilec iz električne vtičnice, preden ga očistite.**
- d) **Baterije ne izpostavljajte močni sončni svetlobi za dolga obdobja in je ne puščajte na ogrevalni napravi.** Vročina poškoduje baterijo in privede do tveganja eksplozije.
- e) **Vroča baterija naj se ohladi, preden jo napolnite.**
- f) **Baterije ne odpirajte in se izognite mehanskim poškodbam baterije.** Tveganje kratkega stika, lahko se oddajo tudi dimi, ki dražijo dihalne poti. Zagotovite sveži zrak in če se ne počutite dobro, poiščite zdravniško pomoč.
- g) **Ne uporabljajte neakumulatorskih baterij.** To lahko poškoduje napravo.

- h) Priporočena okoljska temperatura za polnilec med polnjenjem je med 4°C in 40 °C.
- i) Priporočena okoljska temperatura za shranjevanje orodja in baterije je med 0°C in 50 °C.
- j) Priporočena okoljska temperatura za uporabo orodja in baterije je med -5°C in 50 °C.
- k) Pred shranjevanjem odstranite baterijo iz naprave.
- l) Uhajanje elektrolita iz celic lahko poškoduje kožo, oblačila in druge izpostavljene predmete. Če pride elektrolit v stik s kožo ali oblačili, temeljito izperite s čisto vodo. Če elektrolit vstopi v oči, oči ne drgnite, temveč jih takoj izperite z obilo čiste vode, na primer vodo iz pipe, in poiščite zdravniško pomoč
- m) Baterije ne razstavljajte in je ne spreminjajte, saj lahko pride do kratkega stika med celicami ali med celico in žicami, kar izklopi varnostni sistem baterije. To lahko privede do uhajanja elektrolita, pregretja celice ali baterije, eksplozije ali požara.
- n) Izognite se slučajnemu ali nenačrtovanemu stiku baterije s kovinskimi predmeti, kot so: žice, orodja, verižice ali lasne sponke; to lahko privede do kratkega stika in posledično pretiranega električnega pretoka, uhajanja elektrolita, segretja celic ali baterije, eksplozije in požara.
- o) Baterijo hranite daleč od ognja in vročine. Izolacijski material se stopi, loputa za sproščanje plina ter varnostni sistem se poškodujeta, kar privede do uhajanja elektrolita, eksplozije in morda požara.
- p) Baterija naj ne pride v stik z vodo in naj se ne zmoči, saj lahko pride do kratkega stika, pregretja, rje oziroma baterije izgubi svoje funkcije.
- q) Baterije ne izpostavljajte mehanskim šokom, na primer pazite, da ne pade, ne mečite je okrog in je ne tlačite, saj lahko pride do uhajanja elektrolita, segretja celic ali baterije, eksplozije in požara.
- r) Izognite se direktni povezavi baterije z električnim virom, kot je avtomobilski cigaretni vžigalnik ali avtomobilska baterija, saj lahko pride do pretiranega električnega pretoka na visoki napetosti in posledično do uhajanja elektrolita, pregretja celice ali baterije, eksplozije in požara.
- s) Tip akumulatorja t je 162440.01.
- t) Upoštevajte navodila za pravilno odstranitev in vstavljanje baterije.
- u) Akumulatorski paket je treba pred polnjenjem odstraniti iz naprave.
- v) Baterijski vložek je treba vstaviti s pravilno polarnostjo.
- w) Izpraznjeno baterijo odstranite iz naprave in jo varno odstranite.
- x) Če naj bo aparat dlje časa neuporabljen, odstranite baterijo.
- y) Napajalnih sponk ne sme biti v kratkem stiku.

Varnostna navodila za polnilec

- Polnilec lahko uporabljajo otroci nad 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez ustreznih izkušenj in znanja samo pod nadzorom oziroma če so prejeli ustrezna navodila za varno uporabo polnilca in če razumejo tveganja, povezana z uporabo. Otroci se s polnilcem

ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja polnilca ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

- Če je električni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščen servisna služba ali podobno usposobljeno osebje, da bi se izognili tveganju.
- Uporabljajte izključno ta polnilec 162441.01 za polnjenje baterijske enote 162440.01.
- Nikoli ne poskusite polniti neakumulatorskih baterij.
- Baterije je potrebno polniti v dobro prezračevanem okolju.
- Za polnjenje baterije uporabljajte izključno priloženi polnilec.
- Pred uporabo vedno preverite polnilec, kabel in vtič; te komponente lahko popravi samo pooblaščen strokovnjak z uporabo originalnih nadomestnih delov. Ne uporabljajte poškodovanega polnilca in polnilca ne odpirajte sami. To bo zagotovilo varnost naprave.
- Polnilec priključite izključno v ozemljeno vtičnico. Poskrbite, da je omrežna napetost v skladu s specifikacijami na tehnični tablici polnilca. Tveganje električnega udara.
- Izključite polnilec iz omrežja, preden sprožite ali prekinete povezavo z baterijo/izdelkom.
- Polnilec naj bo vedno čist in zaščitite ga pred mokroto in dežjem. Polnilca ne uporabljajte na odprtem.
- Polnilec uporabljajte izključno z ustrezno originalno baterijo. Polnjenje drugih baterij lahko privede do poškodb in tveganja požara.
- Izognite se mehanskim poškodbam polnilca. To lahko privede do kratkega stika v notranjosti.
- Polnilca ne uporabljajte na gorljivi površini. Nevarnost požara zaradi segretja med polnjenjem.
- Baterija izdelka ni v celoti napolnjena ob dostavi. Zato jo je pred prvo uporabo potrebno v celoti napolniti.

- Ko je baterija v celoti napolnjena, izključite polnilec iz električnega omrežja in izdelka.
- Baterije ne polnite neprekinjeno, saj lahko to poškoduje celice baterije.
- Baterijo zaščitite pred vročino, intenzivno sončno svetlobo, ognjem, vodo in vlago. Nevarnost eksplozije.

Omejitev vibracij in hrupa

Da bi omejili vpliv hrupa in vibracij, omejite čas delovanja in nosite opremo za osebno zaščito.

Upoštevajte naslednje točke za omejitev tveganja izpostavljenosti vibracijam in hrupu:

- a) Napravo uporabljajte izključno v predvidene namene in kot je določeno v pričujočih navodilih.
- Poskrbite, da je izdelek v dobrem stanju in pravilno vzdrževan.
 - Uporabljajte ustrezne nastavke za izdelek in zagotovite, da so v dobrem stanju.
 - Držaje držite čvrsto.

Dodatna tveganja

Četudi napravo uporabljate iz z njo upravljate pravilno v skladu z vsemi varnostnimi predpisi, obstaja nevarnost osebnih poškodb in materialne škode. Do naslednjih tveganj lahko pride zaradi zgradbe in dizajna naprave:

- Zdravstvene težave zaradi oddajanih vibracij, če napravo uporabljate za dolga obdobja ali je ne uporabljate in vzdržujete pravilno.
- Poškodbe ali materialna škoda zaradi razbitih rezalnih elementov ali nenadnega trka ob skrite predmete med uporabo.
- Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi letečih delcev.



Opozorilo!

Med delovanjem naprava ustvari elektromagnetno polje, ki lahko pod določenimi pogoji vpliva na delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Da bi omejili tveganje resnih poškodb ali smrti, svetujemo, da se te osebe pred uporabo električnega orodja posvetujejo z zdravnikom in proizvajalcem vsadka.

RAZLAGA SIMBOLOV



Opozorilni znak z informacijami o preprečitvi materialne škode in osebnih poškodb



Opozorilo o električni napetosti in udaru



Pozorno preberite navodila za uporabo



Pred uporabo izdelka preberite in razumite celotna navodila. Upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila



Ljudje naj se ne zadržujejo na delovnem območju



Pazite na ostra rezila. Rezila nadaljujejo z vrtenjem tudi po izklopu motorja naprave. Odstranite blokirni element pred vzdrževalnimi posegi.



Nosite zaščitna očala.



Nosite zaščito za sluh



Nosite zaščitne rokavice



Nivo hrupa LwA v dB v skladu z direktivo o hrupu



Električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred sončno svetlobo in vročino (max. 50°C)



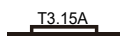
Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vodo in vlago



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred ognjem



Polnilec uporabljajte izključno v notranjih prostorih



Miniatura varovalka



Zaščitni razred II (dvojna izolacija)

UVOD



Uporabniški priročnik vsebuje pomembne informacije glede varnosti, uporabe in odlaganja. Obvezno preberite navodila pred sestavo, uporabo in vzdrževanjem izdelka. Napravo je potrebno uporabljati izključno, kot je opisano in za navedene vrste dela. Priročnik skrbno shranite in če izdelek predate tretjim osebam, mu priložite tudi priročnik.

Predvidena uporaba

Naprava je namenjena izključno košnji trat in travnih površin v rezidenčnih okoljih. Namenjena je zasebni, ne pa težki komercialni rabi. Vsakršna drugačna raba, ki ni posebej navedena v navodilih, lahko privede do poškodb kosilnice in predstavlja resno nevarnost za uporabnika. Izdelek lahko uporabljajo samo odrasle osebe, ki so prebrale in razumele navodila in opozorila v pričujočem priročniku. Prepovedana je uporaba naprave v dežju ali v vlažnih okoljih.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki je posledica neustrezne ali nepravilne uporabe.

Obseg dostave

Previdno odstranite kosilnico iz embalaže in preverite njeno celovitost:

- 1 baterijska kosilnica za travo
- 1 zgornja palica s stikali
- 2 spodnji palici
- 1 zbirna posoda za travo
- 1 ročaj za zbirno posodo za travo
- 2 držaja za kabel
- 4 zaklepni gumbi
- 2 sornika
- 4 tesnila
- 1 ključ
- 1 polnilec baterije
- 1 baterijska enota 4.0Ah
- 1 uporabniški priročnik

Opisani deli (Slike A, B in J)

1. Zgornja palica
2. Zaklepni gumb za zgornjo palico
3. Spodnja palica
4. Zaščita pred trki
5. Zaklepni gumb za spodnjo palico
6. Ročaj
7. Ročica za nastavitev višine košnje
8. Pokrov
9. Varnostni ključ

10. Kolesa
11. Ohišje
12. Zbirna posoda za travo
13. Ročaj zbirne posode za travo
14. Priključni kabel
15. Stikala
16. Gumb za blokado
17. Zagonski ročaji
18. Baterijska enota
19. Gumb za sprostitvev baterije
20. Gumb nivoja napolnjenosti baterije
21. Kazalec nivoja napolnjenosti baterije
22. Polnilec
23. ZELENA kontrolna LED lučka polnjenja
24. RDEČA kontrolna LED lučka polnjenja
25. Rezilo
26. Sornik rezila
27. Motorno vreteno
28. Ključ za odvijanje
29. Tesnilo
30. Držaj za kabel
31. Kazalec nivoja napolnjenosti

Tehnični podatki

Kosilnica 40V 159847.01

Teoretična napetost	40V d.c.
Hitrost brez obremenitve, št.:	3300/min
Rezalna debelina	340mm
Rezalna višina	30-80mm
Razred zaščite	Razred III
IP nivo	IPX1
Teža (brez polnilca)	10.5kg
Številka modela rezila	GT 340

Baterijska enota

Vrsta	Li-ion
Teoretična napetost	40V d.c.
Zmogljivost	4.0Ah [160Wh]

Polnilec

Vhodna napetost	230-240V a.c., 50Hz
Porabljena moč	150W
Izhodna napetost	41V d.c.
Tok polnjenja	3A

Čas polnjenja	Pribl. 90min
Razred zaščite	II

Vrednost oddanega hrupa

Izmerjene vrednosti za hrup so določene v skladu z EN 60335-2-77

Nivo zvočnega tlaka L_{pA}	77.9dB
------------------------------	--------

K negotovosti	3dB
---------------	-----

Nivo zvočne moči L_{WA}	90.2dB
---------------------------	--------

Zagotovljen L_{WA} v skladu z 2000/14/ES spremenjena z 2005/88/ES

Zagotovljen L_{WA}	94dB
----------------------	------

Vrednost oddanih vibracij

Vrednost vibracij določena v skladu z EN 60335-2-77

Držaj a_h	0.5 m/s ²
-------------	----------------------

K negotovosti	1.5m/s ²
---------------	---------------------

- Navedena skupna vrednost vibracij in navedena vrednost oddanega hrupa sta bili izmerjeni s standardno testno metodo in se lahko uporabljata za primerjavo orodja z drugimi.
- Navedena skupna vrednost vibracij in navedena vrednost oddanega hrupa se lahko uporabljata v preliminarnem ugotavljanju izpostavitve.



OPOZORILA

- Emisije vibracij in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja, posebej vrste obdelovanca; in
- Določiti je potrebno varnostne ukrepe za zaščito uporabnika na podlagi ocene izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe [upoštevajoč vse faze delovnega cikla, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno in ko deluje brez bremena, kakor tudi zagonski čas].

PRED UPORABO

Razpakiranje

1. Razpakirajte vse komponente in jih položite na ravno in stabilno površino.
2. Preverite, da so naprava in pripomočki celoviti in nepoškodovani. Če komponente manjkajo ali so poškodovane, izdelka ne uporabljajte, temveč se obrnite na prodajalca. Izdelka ne uporabljajte, razen če so v dobavo vključeni nadomestni deli oziroma so bile poškodovane komponente zamenjane. Uporaba necelovitega ali poškodovanega izdelka predstavlja tveganje za osebe in lastnino.
3. Poskrbite, da imate vse pripomočke in orodja, ki so potrebni za sestavo in delovanje.

Polnjenje baterijske enote

Opomba

- Baterija se lahko poškoduje v primeru nepravilnega polnjenja.
- Pred namestitvijo ali odstranitvijo baterije izključite električni vtič polnilca.

Baterija je ob dostavi delno napolnjena za zaščito baterije pred globinsko izpraznitvijo. Pred prvotnim zagonom in ko je baterija prazna, je baterijo potrebno napolniti. Postopajte, kot sledi [Slika B].

1. Baterijsko enoto [18], obrnjeno narobe, zdrsnete v polnilec [22], da se zaskoči.
2. Električni vtič polnilca [22] priključite v pravilno nameščeno električno vtičnico. RDEČA LED lučka [24] stanja polnjenja se osvetli; polnjenje potrebuje pribl. 90min.
3. Počakajte, da RDEČA LED lučka polnjenja [24] ugasne in se prižge zelena LED lučka [23], baterija je sedaj v celoti napolnjena.
4. Pri izključitvi kabla polnilca iz električne vtičnice držite za električni vtič. Baterijska enota [18] in polnilec [22] se med polnjenjem lahko segrejeta; pustite, da se baterija ohladi na sobno temperaturo.
5. Baterijsko enoto [18] odstranite iz polnilca [22] tako, da pritisnete in zadržite gumb za sprostitve [19] ter baterijsko enoto [18] potegnete iz polnilca [22].

Odstranitev/namestitev baterijske enote

1. Dvignite pokrov [8] ohišja. Za odstranitev baterijske enote [18] z naprave pritisnite na sprostitveni gumb [19] baterije in baterijsko enoto [18] potegnite ven.
2. Dvignite pokrov [8] ohišja. Za namestitev baterijske enote [18] le-to postavite na vodilo in jo potisnite nazaj na napravo. Zaslišali boste klik.

Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije

Baterija ima vgrajen kazalec nivoja napolnjenosti [21].

Stanje baterije prikazuje tri-stopenjski LED kazalec nivoja napolnjenosti [21]:

LED oznaka	Pomen
ENA zelena LED	≤ 25% napolnjenost / moč
DVE zeleni LED	≤ 50% napolnjenost / moč
TRI zelena LED	≤ 75% napolnjenost / moč
ŠTIRI zelene LED	≤ 100% napolnjenost / moč

Pritisnite na gumb nivoja napolnjenosti baterije [20] na baterijski enoti [18]. Stanje baterije lahko preverite na kazalcu nivoja napolnjenosti [21].

Namestitev zgornje palice [Slika C]

1. Poravnajte luknjo na spodnji strani zgornje palice [1] z luknjo na spodnji palici [3].
2. Vstavite priloženi sornik v luknjo z notranje strani.
3. Namestite tesnilo in zatisnite zaklepni gumb za zgornjo palico [2].
4. Ponovite postopek za namestitev zgornje palice na drugi strani.

Namestitev spodnje palice (Slika D)

1. Vzemite eno od spodnjih palic [3], poravnajte luknjo na spodnji palici [3] z vijakom na ohišju [11] in spodnjo palico [3] potisnite do konca vijaka.
2. Namestite tesnilo in zatisnite zaklepni gumb za spodnjo palico [5].
3. Ponovite postopek za namestitev spodnje palice na drugi strani.

OPOMBA: bodite pozorni in izberite pravilno spodnjo palico za posamezno stran.

Pritrditev ročaja zbirne posode za travo (Slika E)

Ročaj zbirne posode za travo [13] priključite na zgornjo stran zbirne posode za travo [12];

Pritrditev držajev kabla (Slika F)

1. Priključni kabel previdno vstavite v držaje za kabel;
2. Držaje za kabel pritrdite na spodnjo in zgornjo palico [1] in [3].

UPORABA



OPOZORILO!

Kosilnico lahko naravnate samo, ko je motor izklopljen in rezilo popolnoma miruje. Obstaja nevarnost osebnih poškodb.

Namestitev / odstranitev zbirne posode za travo (Slika G)

1. Za namestitev zbirne posode za travo dvignite zaščito pred trki [4], držite za ročaj zbirne posode za travo [13] in zbirno posodo za travo [12] namestite na zadnjo stran ohišja [11].
2. Znižajte zaščito pred trki [4]. Poskrbite, da je zbirna posoda za travo v pravilnem položaju.
3. Za odstranitev zbirne posode za travo [12] dvignite zaščito pred trki [4] in odstranite zbirno posodo za travo [12]. Nato znižajte zaščito pred trki.



OPOZORILO!

Kosilnice ne uporabljajte brez zbirne posode za travo. Obstaja nevarnost osebnih poškodb.

Vklop/izklop

1. Izdelek postavite na ravno površino.
2. Dvignite pokrov [8] ohišja.
3. Namestite baterijsko enoto [18] in varnostni ključ [9] v pravi položaj (Slika H).
4. Preden vklopite kosilnico, poskrbite, da se ne dotika nobenega predmeta.
5. Za vklop kosilnice pritisnite in zadržite gumb za blokado [16] pri stikalih [15], stisnite oba zagonska ročaja [17] in spustite gumb za blokado [16].
6. Spustite zagonska ročaja [17] za izklop kosilnice.



OPOZORILO!

Rezilo se vrti še nekaj sekund po izklopu motorja. Ne dotikajte se rezila, dokler se popolnoma ne zaustavi.

Nastavitev višine košnje (Slika I)

Višino košnje kosilnice lahko nastavite na 6 položajev.

Položaj 1 - višina košnje 30mm

Položaj 2 - višina košnje 40mm

Položaj 3 - višina košnje 50mm

Položaj 4 - višina košnje 60mm

Položaj 5 - višina košnje 70mm

Položaj 6 - višina košnje 80mm

1. Kosilnico namestite na ravno površino.
2. Primite ročico za nastavitev višine košnje [7] in jo potisnite mimo zobnika na željeno višino košnje.

Preverjanje kazalca napolnjenosti

- Na strani zbirne posode za travo [12] se nahaja kazalec napolnjenosti [31].
- Odprt kazalec napolnjenosti: Zbirna posoda za travo ni polna.
- Zaprt kazalec napolnjenosti: Zbirna posoda za travo je potrebno izprazniti.

Delo s kosilnico

Redna košnja spodbuja rast novih travnih listov in hkrati uniči plevel. Trata je zaradi tega po vsaki košnji gostejša. Prvič travo kosimo v aprilu, ko trava doseže višino 70-80mm. Med glavnim obdobjem rasti travo pokosimo vsaj enkrat tedensko.

- Kosilnico premikajte s hitrostjo hoje v čim bolj ravni liniji. Za brezhiben rezultat košnje se morajo linije prekrivati za kak centimeter.
- Nastavite pravilno višino košnje in zbirno posodo za travo redno praznite, da ne bi preobremenili kosilnice.
- Po klancu vedno kosite počez ne navzdol. Posebej bodite previdni pri vzratni vožnji in ko kosilnico potegnete proti sebi.
- Kosilnico očistite vsakokrat po uporabi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



OPOZORILO!

Pred pregledi, vzdrževanjem in čiščenjem vedno izklopite izdelek, odstranite baterijsko enoto in ključ ter pustite, da se naprava ohladi. Opozorilo! Tveganje zaradi gibajočih se nevarnih delov!

Čiščenje

1. Naprava mora biti vedno čista, suha in prosta olja in maščobe. Vedno po uporabi in pred shranjevanjem očistite umazanijo z naprave.
2. Redno in ustrezno čiščenje zagotovi varno uporabo in podaljša delovno dobo kosilnice.
3. Vedno pred uporabo preverite, da komponente kosilnice niso obrabljene ali poškodovane. Izdelka ne uporabljajte, če odkrijete razbite ali obrabljene dele.
4. Ne dovolite, da v napravo vstopijo tekočine. Kosilnice nikoli ne pršite z vodo.
5. Napravo očistite s suho krpo ali ščetko. Ne uporabljajte čistil ali topil.
6. Trdovratno umazanijo po potrebi očistite s stisnjenim zrakom (max 3 bar).
7. Za čiščenje kosilnice ne uporabljajte kemičnih, alkalnih, abrazivnih ali drugih agresivnih detergentov ali razkužil, saj lahko poškodujejo površino.

Vzdrževanje

Pred in po uporabi preverite, da izdelek in pripomočki (ali nastavki) niso obrabljeni in poškodovani. Po potrebi jih zamenjajte z novimi, kot je opisano v pričajučem priročniku. Upoštevajte tehnične zahteve

Menjava rezila [Slika J]

1. Obrnite kosilnico narobe.
2. Nosite trpežne rokavice in držite za rezilo [25].
3. S pomočjo ključa [28] obrnite sornik rezila [26] v nasprotni smeri urinega kazalca od motornega vretena [27].
4. Novo rezilo [25] namestite v nasprotnem vrstnem redu. Poskrbite, da je rezilo [25] pravilno nameščeno in da je sornik zatisnjen.



OPOZORILO!

Uporabljajte izključno rezilo in nastavke, ki jih priporoča uporabniški priročnik in jih dobite preko servisne službe

SHRANJEVANJE IN TRANSPORT

Shranjevanje

1. Izklopite izdelek in odstranite baterijsko enoto [18] ter varnostni ključ [9].
2. Napravo očistite, kot je opisano.
3. Sprostite zaklepna gumba [2+5] ter zložite zgornjo palico [1] in spodnjo palico [3] skupaj, da naprava zavzame manj prostora. Pri tem pazite, da ne stisnete kabla kosilnice, ter namestitveni material (zaklepni gumb, tesnila in sornike) shranite za prihodnjo uporabo.
4. Napravo in njene nastavke shranite na temno, suho, dobro prezračeno mesto, zaščiteno pred zmrzaljo.

5. Napravo vedno shranite na otrokom nedosegljivo mesto. Idealna temperatura shranjevanje je med 10–30°C.
6. Za shranjevanje svetujemo uporabo originalne embalaže ali pokritje izdelka z ustrezno krpo ali škatlo, da bi ga zaščitili pred prahom.
7. Redno preverjajte nivo napolnjenosti baterijske enote [18], če izdelek shranite za daljša obdobja. Optimalni pogoji shranjevanja so hladno in suho okolje.

Transport

1. Izklopite izdelek in odstranite baterijsko enoto [18] ter varnostni ključ [9].
2. Napravo vedno prenašajte tako, da jo držite za ročaj [6].
3. Napravo zaščitite pred močnimi trki ali vibracijami, do katerih lahko pride med transportom v vozilu.
4. Zaščitite napravo pred zdrsi in padci

NADOMESTNI DELI/NASTAVKI



OPOZORILO!

Uporabljajte izključno nastavke in dodatno opremo, ki je navedena v uporabniškem priročniku. Uporaba nadomestnih delov ali nastavkov, ki niso navedeni v uporabniškem priročniku, lahko privede do poškodb. Nadomestne dele in nastavke dobavite izključno preko servisne službe.

Nastavek	Koda
Rezervna baterija	162440.01
Rezervni polnilec	162441.01
Rezilo	GT 340

REŠEVANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Postopajte izključno, kot je opisano v pričajučem priročniku. Če težave ne morete sami odpraviti, mora vsakršne nadaljnje preglede, vzdrževalne posege in popravila izvesti pooblaščen servisna služba ali podobno strokovno osebje. Domnevno nepravilno delovanje je pogosto rezultat vzrokov, ki jih uporabnik lahko sam odpravi. Zato preglejte izdelek z uporabo pričajučega razdelka. V večini primerov se težava hitro odpravi.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Kosilnica se ne zažene	Baterijska enota [18] ni pravilno nameščena	Namestite pravilno
	Baterijska enota [18] je prazna	Odstranite in napolnite baterijsko enoto
	Baterijska enota [18] je poškodovana	Naj pregleda električar
	Varnostni ključ [9] ni vstavljen	Vstavite varnostni ključ
	Pokvarjena stikala ali zagonski ročaji	Odnosite v popravilo servisni službi
	Pokvarjen motor	Odnosite v popravilo servisni službi
Motor se zaustavi	Napravo blokirajo tujki	Odstranite tujke
Nezadovoljiv rezultat košnje	Višina košnje ni ustrezna	Nastavite ustrezno višino košnje
	Rezilo je topo	Rezilo je potrebno nabrusiti ali zamenjati
	Rezilo ni pravilno nameščeno	Rezilo namestite pravilno
Rezilo se ne vrti	Rezilo blokira trava	Odstranite travo
	Sornik rezila ni zatisnjen	Zatisnite sornik rezila
	Baterijska enota [18] je prevroča	Odstranite baterijsko enoto [18] in pustite, da se ohladi
Pretirane vibracije ali hrup	Sornik rezila ni zatisnjen	Zatisnite sornik rezila
	Rezilo je poškodovano	Rezilo je potrebno zamenjati

ODLAGANJE



Z namenom zaščite okolja, prosimo, da na koncu uporabne dobe napravo odložite ustrezno in ne z navadnimi gospodinjskimi odpadki. Informacije o zbirnih središčih in delovnem času lahko dobite na lokalnem uradu.



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij / akumulatorskih baterij.

Preden napravo odložite, je baterijo potrebno odstraniti. Baterij/akumulatorskih baterij ne odlagajte skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki. Lahko vsebujejo strupene težke kovine in jih je potrebno odložiti v skladu s predpisi in določili glede odlaganja nevarnih odpadkov. Prosimo, odložite baterije v skladu z relevantnimi območnimi določili

GARANCIJA

Izdelek nosi garancijo za obdobje 3 let od datuma nakupa. Garancija pokriva napake materialov in izdelave za obdobje 3 let od datuma nakupa.

Prosim, shranite originalni račun kot dokazilo o nakupu. Garancija zapade, če se je izdelek poškodoval ali se je uporabljal in vzdrževal neprimerno.

Garancija pokriva napake materialov in izdelave, ne pokriva komponent izdelka, ki so podvrženi normalni obrabi.

SERVIS



OPOZORILO!

Izdelek naj popravi servisna služba ali električar z uporabo originalnih nadomestnih delov. Vtič ali električni kabel naj vedno zamenja proizvajalec ali njegova servisna služba.

SPINSERVICE S.r.l
call center for Italy 800 595 595
call center for Slovenia 080 19 50
www.eurospin.it

IZJAVA O SKLADNOSTI

SPINSERVICE S.r.l.,

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italija ,

Izjavljamo, da je izdelek

Kosilnica 40V

Številka modela: 159847.01

v skladu z naslednjimi evropskimi direktivami

2006/42/ES

2014/30/EU

2000/14/ES popravljen z 2005/88/ES

2011/65/EU in [EU] 2015/863

in harmoniziranimi standardi

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019

EN 60335-2-77:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 60335-2-29: 2004+A2:2010+A11:2018

EN 62233:2008

Postopek preverjanja skladnosti izveden v skladu z aneksom VI, 2000/14/ES, popravljen z 2005/88/ES,

Obveščeno telo: TÜV SÜD Industrie Service GmbH – Westendstrasse 199- 80686 München-Deutschland [0036]

Izmerjen nivo zvočne moči: 90,2dB[A]

Zagotovljen nivo zvočne moči: 94dB[A]

Proizvajalec in ime pooblaščenega predstavnika tehnične dokumentacije

Izvršni direktor: G. Bruno Palese



Podpis

Kraj in datum: Verona 22.10.2020

SPINSERVICE S.r.l.,

Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italija

Brezplačna modra številka!

(080 19 50)

Na voljo smo vam: PONEDELJEK - PETEK: 7.00 - 20.00
(klici so možni samo znotraj Slovenije)

Tablica Sadržaja

Sigurnosne informacije	66
Sigurne radne prakse za kosilice za travu na električni pogon	66
Posebne sigurnosne upute za kosilicu za travu	69
Posebne sigurnosne upute za alate na baterije	69
Sigurnosne upute za punjač	70
Vibracije i smanjenje buke	72
Preostali Rizik	72
Objašnjenje Simbola	72
Uvod	74
Namjeravana uporaba	74
Svrha isporuke	74
Opis dijelova	74
Tehnički podaci	75
Prije Uporabe	76
Raspakiravanje	76
Punjenje baterijskog sklopa	77
Uklanjanje/Umetanje baterijskog sklopa	77
Provjera razine napunjenosti baterije	77
Montaža donje šipke	77
Montaža gornje šipke	78
Pričvršćivanje ručke sakupljača trave	78
Pričvršćivanje držača kabela	78
Rad	78
Montaža/uklanjanje sakupljača trave	78
Uključivanje/isključivanje	78
Postavljanje visine košenja	79
Provjera indikatora razine napunjenosti	79
Rad s kosilicom za travu	79
Čišćenje i održavanje	79
Skladištenje i prijevoz	80
Zamjenski/Dodatni dijelovi	81
Rješavanje problema	82
Odlaganje	83
Jamstvo	83
Servis	83
Izjava o sukladnosti	84

SIGURNOSNE INFORMACIJE



UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje ste dobili s ovim električnim alatom.

Nepridržavanje svih dolje navedenih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće reference.

VAŽNO

PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPORABE

ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Sigurne radne prakse za kosilice za travu na električni pogon **Obuka**

- a) Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i ispravnom uporabom opreme;
- b) Nikad ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da koriste stroj. Lokalni propisi mogu ograničiti starost rukovatelja.
- c) Nikada nemojte koristiti stroj dok su ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci, u blizini;
- d) Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se nanose drugim ljudima ili njihovoj imovini.

Priprema

- a) Prilikom rada stroja uvijek nosite temeljnu obuću i duge hlače. Ne radite s uređajem kada ste bosonogi ili s otvorenim sandalama. Izbjegavajte nošenje odjeće koja je labava ili koja ima viseće vrpce ili kravate.
- b) Temeljito pregledajte područje na kojem se stroj koristi i

uklonite sve predmete koje stroj može baciti.

- c) Prije uporabe uvijek vizualno pregledajte kako biste vidjeli da oštrica, vijak oštrice i sklop oštrice nisu istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošene ili oštećene komponente u setovima kako biste očuvali ravnotežu. Zamijenite oštećene ili nečitljive naljepnice.
- d) Prije uporabe provjerite kabel u pogledu oštećenja ili starenja. Ako se kabel ošteti tijekom uporabe, odmah prestanite koristiti stroj.

Rad

- a) Stroj koristite samo na dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu;
- b) izbjegavajte rad sa strojem na mokroj travi.
- c) uvijek budite sigurni kada postavljate stopala na padinama;
- d) hodajte, nikada ne trčite;
- e) kosite preko lica padina, nikad gore i dolje.
- f) budite izuzetno oprezni pri promjeni smjera na padinama;
- g) nemojte kositi pretjerano strme padine;
- h) budite krajnje oprezni prilikom kretanja kosilice unatrag ili povlačenja prema sebi;
- i) zaustavite oštrice [i] ako se stroj mora nagnuti za prijevoz prilikom križanja površina koje nisu prekrivene travom i prijevoza stroja do i sa područja koje se koristi.
- j) nikada ne upotrebljavajte stroj s oštećenim štitnicima ili zaštitama ili bez sigurnosnih uređaja, na primjer deflektora i/ili sakupljača trave, na njihovom mjestu;
- k) Pažljivo uključite motor prema uputama i nogama daleko od oštrica;
- l) Nemojte nagnjati stroj prilikom uključivanja motora, osim ako se stroj mora nagnuti za pokretanje. U tom slučaju nemojte ga nagnjati više nego što je apsolutno neophodno i podignite samo dio koji je udaljen od rukovatelja;

- m) Nemojte pokretati stroj dok stojite ispred ispusnog otvora.
 - n) Ne stavljajte ruke ili noge u blizinu ili ispod rotirajućih dijelova, uvijek izbjegavajte otvor za ispuštanje.
 - o) Nemojte transportirati stroj dok je izvor napajanja uključen.
 - p) Zaustavite stroj i uklonite onemogućeni uređaj iz stroja.
- Uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi u potpunosti zaustavili.
- kad god napustite stroj;
 - prije uklanjanja začepljenja ili uklanjanja žlijeba,
 - nakon udara u strano tijelo. Pregledajte stroj u pogledu oštećenja i izvršite popravke prije ponovnog pokretanja i rada stroja;
- kad god stroj počinje vibrirati nenormalno (odmah provjerite);
- pregledajte ima li oštećenja
 - zamijenite ili popravite oštećene dijelove u Servisnom Centru;
 - provjerite ima li otpuštenih dijelova i pritegnite ih.

Održavanje i skladištenje

- a) Sve matice, svornjake i vijke dobro pričvrstite kako biste bili sigurni da je stroj u sigurnom radnom stanju;
- b) Često provjeravajte je li sakupljač trave pohaban ili oštećen.
- c) Budite oprezni tijekom prilagođavanja stroja kako biste spriječili zahvaćanje prstiju između pomičnih oštrica i fiksnih dijelova stroja.
- d) Uvijek ostavite da se stroj ohladi prije pohranjivanja
- e) Pri servisiranju oštrica imajte na umu da se, iako je izvor napajanja isključen, oštrice i dalje mogu pomicati.
- f) Radi sigurnosti zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.

Posebne sigurnosne upute za kosilicu za travu

- Provjerite područje na kojem će raditi kosilica i uklonite kamenje, štapove, žice ili druge strane predmete koji se mogu uvući u stroj i izbaciti.

- Nosite prikladnu radnu odjeću, poput čvrstih cipela s neklizajućim potplatima, kao i duge i robusne hlače. Nikada ne koristite kosilicu bosonogi i ne nosite otvorene sandale. Izbjegavajte nošenje labave odjeće s višećim vezicama ili remenima.
- Prije upotrebe, uvijek napravite vizualni pregled kako biste provjerili jesu li oštrice za rezanje, vijci za pričvršćivanje, zaštita od udara, štitnici, sakupljač trave i kućište itd. istrošeni ili oštećeni. Nemojte koristiti kosilicu za travu.
- Koristite samo rezervne dijelove i pribor koji se isporučuje. Korištenje vani proizvedenih dijelova rezultira trenutnim gubitkom jamstvenog zahtjeva.
- Ne koristite kosilicu na kiši, lošem vremenu, vlažnom okruženju ili na vlažnom travnjaku.
- Ako ste umorni ili nemate koncentracije ili ste konzumirali alkohol ili tablete, nemojte raditi s kosilicom. Uvijek se odmorite na vrijeme.
- Nikada nemojte raditi bez kutije za sakupljanje trave ili zaštite od udara. Uvijek se držite podalje od otvora izbacivača.
- Kosilica za travu se ne smije podizati ili prevoziti dok motor radi. Isključite kosilicu ako se treba nagnuti ili prevoziti.
- Uvijek držite otvor za izbacivanje trave čistim i bez ostataka. Uklonite izrezani materijal kada je kosilica u stanju mirovanja.
- Nikada ne ostavljajte kosilicu za travu bez nadzora na radnom mjestu.
- Nemojte preopteretiti kosilicu za travu. Nemojte mijenjati postavke regulatora na motoru. Ne upotrebljavajte strojeve s niskim performansama za teške radove. Ne upotrebljavajte kosilicu za travu u svrhe za koje nije namijenjena.
- Ne koristite kosilicu za travu u blizini zapaljivih tekućina ili plinova. Postoji rizik od požara ili eksplozije.
- Ne pokušavajte sami popraviti kosilicu za travu ako nemate stručnu obuku.
- Budite pažljivi s kosilicom za travu. Alate držite izoštranim i čistim kako biste mogli raditi bolje i sigurnije.
- Nosite zaštitne rukavice kada zamjenjujete rezne oštrice.
- Redovito provjeravajte ima li jedinica za sakupljanje trave na sebi znakova habanja i deformacije. Prilikom postavljanja oštrice, pripazite da se prsti ne zaglave između oštrice i dijelova kosilice za travu.

Posebne sigurnosne upute za alate na baterije

- a) **Uvjerite se da je alat isključen prije umetanja baterije.** Umetanje baterije u uključeni alat može dovesti do nezgode.
- b) **Napunite baterije samo u zatvorenim prostorima jer je punjač namijenjen samo za uporabu u zatvorenom prostoru.** Postoji rizik od električnog udara.
- c) **Da biste smanjili opasnost od električnog udara, prije čišćenja punjača iskopčajte punjač iz mreže.**
- d) **Ne izlažite bateriju jakoj sunčevoj svjetlosti tijekom duljeg razdoblja i ne ostavljajte je na grijalici.** Toplina oštećuje bateriju i to predstavlja opasnost od eksplozije.
- e) **Neka se baterija ohladi prije punjenja.**
- f) **Ne otvarajte bateriju i izbjegavajte mehanička oštećenja baterije. Opasnost od kratkog spoja i isparavanja može izazvati iritaciju respiratornog trakta.** Osigurajte postojanje svježeg zraka i potražite liječničku pomoć u slučaju nelagode.
- g) **Nemojte koristiti nepunjive baterije.** To može oštetiti uređaj.
- h) **Preporučeni opseg temperature okoline za sustav punjenja tijekom punjenja je od 4°C**

do 40 °C.

- i) Preporučeni raspon temperature okoline za pohranjivanje alata i baterije je od 0°C do 50 °C.
- j) Preporučeni raspon temperature okoline za uporabu alata i baterije je od - 5°C do 50 °C.
- k) Uklonite bateriju iz uređaja prije pohranjivanja.
- l) Propuštanje elektrolita iz ćelija može prouzročiti ozljede kože, oštećenje odjeće ili bilo kojih drugih predmeta izloženih njima. Ako elektrolit dođe u dodir s kožom ili odjećom, temeljito operite čistom vodom. Ako elektrolit uđe u oči, nemojte trljati oči nego ih odmah isperite velikom količinom čiste vode, kao što je voda iz slavine, i odmah se obratite liječniku
- m) Nemojte rastavljati ili modificirati bateriju, može uzrokovati kratki spoj između ćelija ili između ćelije i njezinog ožičenja te onemogućiti sustav zaštite sigurnosti baterije. To može dovesti do curenja elektrolita, pregrijavanja ili u ćeliji ili bateriji, pucanja i požara.
- n) Izbjegavajte povremeni ili nenamjerni kratki spoj baterije s metalnim predmetima kao što su: žica, alati, ogrlice ili ukosnice, koje mogu uzrokovati kratki spoj, koji uzrokuju prekomjerni protok struje, propuštanje elektrolita, zagrijavanje ćelija ili baterija, pucanje i požar.
- o) Držite bateriju podalje od vatre ili topline. Izolacijski materijali će se otopiti, a ventil za otpuštanje plina i sustav zaštite će se oštetiti, uzrokujući curenje elektrolita, pucanje i eventualno požar.
- p) Ne dopustite da baterija dođe u kontakt s vodom ili se smoči, može doći do kratkog spoja, pregrijati se, zahrđati ili izgubiti svoje funkcije.
- q) Ne izlažite bateriju mehaničkim udarcima, primjerice, ispuštanjem, bacanjem ili drobljenjem, uzrokujući curenje elektrolita, zagrijavanje ćelija i baterija, pucanje i paljenje.
- r) Izbjegavajte izravnu vezu baterije s električnim izvorom, kao što je utičnica za upaljač u automobilu, ili akumulator automobila, može prouzročiti strujanje viška struje pri visokom naponu i može prouzročiti curenje elektrolita, pregrijavanje ćelije ili baterije, pucanje i požar.
- s) Tip t baterije je 162440,01.
- t) Slijedite upute za pravilno uklanjanje i umetanje baterije.
- u) Punjivu bateriju treba izvaditi iz uređaja prije punjenja.
- v) Baterijski paket treba umetnuti s ispravnim polaritetom.
- w) Iscrpljeni paket baterija treba ukloniti iz uređaja i sigurno ga zbrinuti.
- x) Ako se aparat dugo ne upotrebljava, treba ukloniti bateriju.
- y) Opskrbni terminali ne smiju biti kratko spojeni.

Sigurnosne upute za punjač

- Ovaj punjač mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su na siguran način dobili nadzor ili upute o korištenju punjača i razumiju koje su opasnosti povezane. Djeca ne smiju igrati s

punjačem. Čišćenje i korisničko održavanje punjača ne smiju obavljati djeca bez nadzora odraslih.

- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slične kvalificirane osobe kako bi izbjegli opasnost.
- Koristite samo punjač 162441,01 da biste napunili baterijski sklop 162440,01.
- Nikada ne puniti nepunjive baterije.
- Tijekom punjenja, baterije se moraju postaviti u dobro provjetreno mjesto.
- Da biste napunili bateriju, koristite samo isporučeni punjač.
- Prije svakog korištenja provjerite punjač, kabel i utikač te neka ih poprave kvalificirani stručnjaci i samo s originalnim dijelovima. Nemojte koristiti neispravan punjač i nemojte ga sami otvarati. Time se osigurava sigurnost uređaja.
- Priključite punjač samo na uzemljenu utičnicu. Pazite da mrežni napon odgovara specifikacijama na natpisnoj pločici punjača. Postoji rizik od električnog udara.
- Odspojite punjač iz napajanja prije zatvaranja ili otvaranja priključka na bateriju/proizvod.
- Čuvajte punjač podalje od mokrih uvjeta i kiše. Nemojte koristiti punjač vani.
- Koristite punjač samo s odgovarajućom originalnom baterijom. Punjenje drugih baterija može dovesti do ozljeda i rizika od požara.
- Izbjegavajte mehanička oštećenja punjača. To može dovesti do unutarnjeg kratkog spoja.
- Nemojte koristiti punjač na zapaljivoj površini. Opasnost od požara zbog zagrijavanja tijekom punjenja.
- Baterija uređaja nije u potpunosti napunjena u vrijeme isporuke. Stoga ju je potrebno potpuno napuniti prije uporabe po prvi put.
- Kada je baterija potpuno napunjena, odspojite punjač iz

napajanja i iz uređaja.

- Nemojte stalno puniti bateriju jer to može oštetiti ćelije baterije.
- Zaštitite bateriju od topline, jake sunčeve svjetlosti, vatre, vode i vlage. Postoji opasnost od eksplozije.

Vibracije i smanjenje buke

Da biste smanjili utjecaj emisije buke i vibracija, ograničite vrijeme rada, nosite osobnu zaštitnu opremu.

Uzmite u obzir sljedeće točke kako biste smanjili rizik od izloženosti vibracijama i buci:

- a) Koristite samo proizvod prema namjeni i ovim uputama.
- Uvjerite se da je proizvod u dobrom stanju i dobro održavan.
 - Koristite ispravne dodatke za proizvod i provjerite jesu li u dobrom stanju.
 - Čvrsto držite ručke.

Preostali Rizik

Čak i ako radite i rukujete ovim proizvodom u skladu sa svim sigurnosnim zahtjevima, potencijalni rizici od povreda i oštećenja mogu preostati. U vezi sa strukturom i dizajnom ovog uređaja mogu se pojaviti sljedeće opasnosti:

- Narušavanje zdravlja koje proizlazi iz emisije vibracija ako se uređaj koristi tijekom duljeg vremenskog razdoblja ili je nedovoljno upravljani ili nepravilno održavan.
- Ozljede i oštećenje imovine uslijed slomljenih pričvrtnih rezova ili naglog udara u skrivene predmete tijekom upotrebe.
- Opasnost od ozljeda i oštećenja imovine uzrokovanih letećim predmetima.



Upozorenje!

Tijekom rada, proizvod stvara elektromagnetska polja koja, pod nekim određenim okolnostima, mogu ugroziti funkcionalnost ugrađenih aktivnih ili pasivnih medicinskih proizvoda. U cilju smanjenja ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda, preporučujemo da osobe s ugrađenim medicinskim proizvodima, prije korištenja električnog alata, konzultiraju svog liječnika i proizvođača svog ugrađenog medicinskog proizvoda.

OBJAŠNJAVANJE SIMBOLA



Simboli upozorenja s informacijama o sprečavanju ozljeda ili oštećenja



Upozorenje o električnom naponu i udaru



Pažljivo pročitajte radne upute



Potrebno je pročitati i razumjeti sve upute prije početka rada s proizvodom. Slijedite sva upozorenja i sigurnosne upute



Držite prolaznike podalje



Pazite na oštre oštrice. Oštrice se nastavljaju okretati i nakon isključivanja motora. Prije održavanja uklonite onemogućeni uređaj.



Nosite sigurnosne naočale.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite zaštitne rukavice



Razina buke LwA u dB prema Direktivi o Buci



Električni se proizvodi ne mogu odložiti s kućnim otpadom.



Zaštitite punjivu bateriju od sunčeve svjetlosti i topline (maks.50°C)



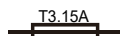
Zaštitite punjivu bateriju od vode i vlage



Zaštitite punjivu bateriju od vatre



Punjač je namijenjen samo za uporabu u unutarnjim prostorima



Minijaturni osigurač



Klasa zaštite II (dvostruka izolacija)

UVOD



Radne upute sadrže važne informacije o sigurnosti, uporabi i odlaganju. Važno je pročitati upute prije montaže, rada i održavanja uređaja. Koristite uređaj samo kao što je opisano i za navedene primjene. Čuvajte ovaj priručnik na siguran način i u slučaju da se proizvod preda budućim vlasnicima ili trećim stranama, predajte im sve dokumente.

Namjeravana Uporaba

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za košenje travnjaka i travnatih površina u stambenoj uporabi. Osmišljen kako bi se koristio u uradi-sam namjeni a ne za tešku komercijalnu uporabu. Svaka druga uporaba koja nije posebno odobrena u uputama može rezultirati oštećenjem kosilice za travu i izazvati ozbiljnu opasnost za korisnika. Uređaj smiju koristiti samo odrasle osobe koje čitaju i razumiju upute i upozorenja u ovom priručniku. Zabranjena je uporaba uređaja na kiši ili u vlažnim uvjetima.

Proizvođač nije odgovoran za štetu koja je nastala zbog neprikladne uporabe ili nepravilnog rada.

Svrha isporuke

Previdno odstranite kosilnicu iz embalaže in preverite njeno celovitost:

- 1 baterijska kosilnica za travu
- 1 zgornja palica s stikali
- 2 spodnji palici
- 1 zbirna posoda za travu
- 1 ročaj za zbirno posodo za travu
- 2 držaja za kabel
- 4 zaklepni gumbi
- 2 sornika
- 4 tesnila
- 1 ključ
- 1 polnilec baterije
- 1 baterijska enota 4.0Ah
- 1 uporabniški priročnik

Opis dijelova [Sl. A,B i J]

1. Gornja šipka
2. Gumb za zaključavanje za gornju šipku
3. Donja šipka
4. Zaštita od udara
5. Gumb za zaključavanje za donju šipku
6. Ručka za prenošenje
7. Poluga za prilagođavanje visine košenja
8. Poklopac

9. Sigurnosni ključ
10. Kotači
11. Kućište
12. Sakupljač trave
13. Ručka sakupljača trave
14. Priključni kabel
15. Preklopnik
16. Gumb za zaključavanje
17. Ručke za pokretanje
18. Baterijski sklop
19. Gumb za otpuštanje baterije
20. Tipka za punjenje baterije
21. Indikator razine baterije
22. Punjač
23. ZELENO LED svjetlo kontrole napunjenosti
24. CRVENO LED svjetlo kontrole napunjenosti
25. Rezna oštrica
26. Svojnjak oštrice
27. Osovina motora
28. Ključ
29. Podloška
30. Držač kabela
31. Pokazatelj razine napunjenosti

Tehnički podaci

40V Kosilica za travu 159847.01

Nazivni napon	40V d.c.
Nazivni rad bez opterećenja:	3300/min
Širina košenja	340mm
Visina košenja	30- 80mm
Klasa zaštite	Klasa III
Razina IP	IPX1
Težina (bez punjača)	10,5kg
Broj modela Rezne oštrice	GT 340

Baterijski sklop **162440.01**

Tip	Li-ion
Nazivni napon	40V d.c.
kapacitet	4.0Ah [160Wh]

Punjač **162441.01**

Nazivni ulaz	230-240V a.c., 50Hz
Potrošnja energije	150W
Nazivni izlaz	41V d.c.

Struja punjenja	3A
Vrijeme punjenja	Otpiril. 90min
Klasa zaštite	II

Vrijednost emisije buke

Vrijednost mjerenja buke određena u skladu s EN 60335-2- 77

Razina zvučnog tlaka L_{pA} 77.9dB

Nesigurnost K 3dB

Razina zvučnog tlaka L_{WA} 90.2dB

Zajamčena L_{WA} u skladu s 2000/14/EZ dopunjenom 2005/88/EZ

Zajamčena L_{WA} 94dB

Vrijednost emisije vibracija

Vrijednost vibracije određena u skladu s EN 60335- 2- 77

Ručka a_h 0,5 m/s²

Nesigurnost K 1.5m/s²

- Navedene ukupne vrijednosti vibracija i deklarirane vrijednosti emisije buke izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim.
- Navedene ukupne vrijednosti vibracija i deklarirane vrijednosti emisije buke mogu se također koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.



UPOZORENJA

- Emisije vibracija i buke tijekom stvarnog korištenja električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinu na koji se alat koristi, posebice o načinu obrade radnog komada; i
- potrebno je utvrditi sigurnosne mjere za zaštitu operatera koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe [uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi] u mirovanju pored vremena okidanja]

PRIJE UPORABE

Raspakiravanje

1. Raspakirajte sve dijelove i postavite ih na ravnu stabilnu površinu.
2. Uvjerite se da je sadržaj isporuke cjelovit i da nema oštećenja. Ako pronađete da neki dijelovi nedostaju ili oštećenja, nemojte koristiti proizvod nego kontaktirajte vašeg dobavljača. Nemojte koristiti proizvod osim ako su dijelovi koji su nedostajali isporučeni ili su zamijenjeni neispravni dijelovi. Korištenje nepotpunog ili oštećenog proizvoda predstavlja opasnost za ljude i imovinu.
3. Uvjerite se da imate sve potrebne dodatke i alat za montažu i rad.

Punjenje baterijskog sklopa

Napomena

- U slučaju nepravilnog punjenja, baterija se može oštetiti.
- Izvadite mrežni utikač punjača prije umetanja ili uklanjanja baterije.

Baterija je djelomično napunjena nakon isporuke kako bi se izbjeglo oštećenje baterije uzrokovano dubokim pražnjenjem. Prije početnog pokretanja i kad je baterija prazna, bateriju je potrebno napuniti. Da biste to učinili, postupite ovako [SI.B]:

1. Gurnite baterijski sklop [18] na punjač [22] naopako dok ne sjedne na mjesto.
2. Utaknite mrežni utikač punjača [22] u ispravno spojenu mrežnu utičnicu. LED stanja punjača - Crveno [24] svijetli; i punjenje zahtijeva cca. 90min.
3. Pričekajte sve dok crveno LED svjetlo statusa napunjenosti ne isključi [24] i zasvijetli zeleno LED svjetlo statusa napunjenosti [23], to znači da je baterija potpuno napunjena.
4. Držite mrežni utikač dok povlačite kabel za napajanje punjača iz utičnice. Baterijski sklop [18] i punjač [22] možda su se zagrijali tijekom punjenja, ostavite bateriju da se ohladi na sobnu temperaturu.
5. Izvadite baterijski sklop [18] iz punjača [22] pritiskom i držanjem tipke za otpuštanje baterije [19] i povlačenjem baterijskog sklopa [18] iz punjača [22].

Uklanjanje/Umetanje baterijskog sklopa

1. Podignite poklopac [8] na kućište. Da biste izvadili baterijski sklop [18] iz uređaja, pritisnite gumb za otpuštanje baterije [19] na baterijskom sklopu [18] i izvucite bateriju.
2. Podignite poklopac [8] na kućište. Za umetanje baterijskog sklopa [18], stavite ga na vodilicu i gurnite natrag u uređaj. Čut će se glasno klik.

Provjera razine napunjenosti baterije

Baterija se isporučuje s integriranim indikatorom razine baterije [21].

Status baterije prikazuje se na sljedeći način pomoću tri LED indikatora razine baterije [10a]

LED indikacija	Značenje
JEDAN LED Zelene boje	≤ 25% napunjenosti/snage
DVA LEDA Zelene boje	≤ 50% napunjenosti/snage
TRI LEDA Zelene boje	≤ 75% napunjenosti/snage
ČETIRI LEDA Zelene boje	≤ 100% napunjenosti/snage

Pritisnite gumb za punjenje baterije [20] na baterijskom sklopu [18]. Status baterije možete pročitati pomoću svjetla indikatora razine baterije [21].

Montaža gornje šipke [SI. C]

1. Poravnajte rupu na dnu gornje šipke [1] s rupom na donjoj šipci [3].
2. Umetnite isporučeni vijak iznutra u otvor.
3. Postavite podlošku i zategnite ručicu za zaključavanje gornje šipke [2].
4. Slijedite gornje korake za postavljanje gornje šipke s druge strane.

Montaža donje šipke [SI.D]

1. Uzmite jednu donju šipku [3], poravnajte otvor donje šipke [3] s vijkom na kućištu [11] i gurnite donju šipku [3] do kraja vijka.
2. Postavite podlošku i zategnite ručicu za zaključavanje donje šipke [5].
3. Slijedite gornje korake za postavljanje donje šipke s druge strane.

NAPOMENA: treba obratiti pažnju na to da uzmete ispravnu donju šipku sa svake strane.

Pričvršćivanje ručke sakupljača trave [SI.E]

Zakačite ručicu sakupljača trave [13] u gornju stranu sakupljača trave [12];

Učvršćivanje držača kabela [SI. F]

1. Pažljivo umetnite priključni kabel u držače kabela;
2. Pričvrstite držače kabela na gornju i donju šipku [1] i [3].

RAD



UPOZORENJE!

Kosilicu je potrebno prilagoditi samo kada je motor isključen i kada se oštrica potpuno zaustavi. Postoji rizik od ozljeda.

Montaža/uklanjanje sakupljača trave [SI.G]

1. Za postavljanje sakupljača trave, podignite zaštitu od udara [4], držite ručicu sakupljača trave [13] i stavite sakupljač trave [12] na stražnju stranu kućišta [11].
2. Spustite zaštitu od udara [4]. Provjerite je li sakupljač trave na svom mjestu.
3. Za uklanjanje sakupljača trave [12] podignite zaštitu od udara [4] i uklonite sakupljač trave [12]. Vratite natrag zaštitu od udara.



UPOZORENJE!

rad se ne smije obavljati bez sakupljača trave. Postoji rizik od ozljeda.

Uključivanje/isključivanje

1. Postavite kosilicu za travu na ravnu površinu.
2. Podignite poklopac [8] na kućište.
3. Umetnite baterijski sklop [18] i sigurnosni ključ [9] u njihov položaj [SI. H].
4. Prije prebacivanja kosilice provjerite da ne dodiruje nijedan predmet.
5. Da biste uključili kosilicu za travu, pritisnite i držite tipku za zaključavanje [16] sklopne kutije [15], stisnite dvije ručke za pokretanje [17] i otpustite tipku za zaključavanje [16].
6. Otpustite ručke za pokretanje [17] da biste isključili kosilicu za travu.



UPOZORENJE!

Rezna oštrica će nastaviti s rotiranjem neko vrijeme čak i nakon isključivanja motora. Ne dodirujte rezne oštrice sve dok se potpuno ne zaustave.

Postavljanje visine košenja [SI.I]

Kosilica za travu ima 6 položaja za prilagođavanje visine košenja

Položaj 1 - 30mm visina košenja

Položaj 2 - 40mm visina košenja

Položaj 3 - 50mm visina košenja

Položaj 4 - 60mm visina košenja

Položaj 5 - 70mm visina košenja

Položaj 6 - 80mm visina košenja

1. Stavite kosilicu za travu na ravnu površinu.
2. Uхватите ручицу за prilagođavanje visine košenja [7] i pomaknite je pored mehanizma zupčanika na željenu visinu košenja.

Provjera indikatora razine napunjenosti

- Na bočnoj strani sakupljača trave [12] nalazi se pokazatelj razine napunjenosti [31].
- Otvoreni pokazatelj razine napunjenosti: Kutija za sakupljanje trave nije puna.
- Zatvoreni pokazatelj razine napunjenosti: Kutija za sakupljanje trave se treba isprazniti.

Rad s kosilicom za travu

Redovita košnja potiče travu na pojačano formiranje lišća, a istodobno ubija korov. Stoga travnjak postaje gušći nakon svakog postupka košnje. Prva košnja se vrši otprilike u travnju kada je trava visoka oko 70-80 mm. Tijekom glavne sezone rasta, travnjak se kosi najmanje jednom tjedno.

- Pomičite kosilicu brzinom hodanja i linijama koje bi trebale biti što ravnije. Za besprijekoran rezultat košnje, linije se uvijek trebaju preklapati za nekoliko centimetara.
- Prilagodite visinu košenja i često prажите sakupljač trave da kosilica ne bude preopterećena.
- Uvijek se krećite po kosinama poprečno. Posebno pazite na kretanje unatrag i povlačenje kosilice.
- Očistite kosilicu za travu nakon svake uporabe

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Uvijek isključite uređaj, uklonite baterijski sklop i ostavite da se uređaj ohladi prije obavljanja radova pregledanja, održavanja i čišćenja! Upozorenje! Opasnost od kretanja

opasnih dijelova!

Čišćenje

1. Uređaj uvijek mora biti čist, suh i bez ulja ili masnoće. Nakon svake uporabe i prije pohranjivanja uklonite ostatke.
2. Redovito i pravilno čišćenje pomaže osigurati sigurnu uporabu i produžiti vijek trajanja kosilice za travu.
3. Pregledajte uređaj prije svake uporabe na način da vidite ima li istrošenih i oštećenih dijelova. Nemojte raditi njime ako pronađete dijelove koji su istrošeni ili su pukli.
4. Nikada ne dopustite da fluidi uđu u proizvod. Nikada ne prskajte kosilicu za travu vodom.
5. Očistite uređaj suhom krpom ili četkom. Nemojte koristiti bilo kakva sredstva za čišćenje ili otapala.
6. Uklonite tvrdokornu prljavštinu komprimiranim zrakom [maks. 3bara] ako je potrebno.
7. Nemojte koristiti kemijske, alkalne, abrazivne ili druge agresivne deterdžente ili sredstva za dezinfekciju kako biste očistili ovu kosilicu za travu jer bi mogli biti štetni za njezinu površinu.

Održavanje

Prije i nakon svake uporabe, provjerite jesu li uređaj i pribor [ili dodaci] istrošeni i oštećeni. Ako je potrebno, zamijenite ih novima kao što je opisano u ovom priručniku. Pridržavajte se tehničkih zahtjeva.

Zamjena rezne oštrice [Sl. J]

1. Okrenite kosilicu za travu na gore.
2. Nosite čvrste rukavice i držite rezne oštrice [25].
3. Pomoću ključa [28] okrećite vijak noža [26] u smjeru suprotnom od kazaljke na satu od vretena motora [27].
4. Ponovno sastavite novu reznu oštricu [25] obrnutim redoslijedom. Provjerite je li rezna oštrica [25] pravilno postavljena i vijak noža stegnut.



UPOZORENJE!

Koristite samo oštricu za rezanje i pribor navedeni u uputama za uporabu i koje ste dobili od Servisnog Centra

SKLADIŠTENJE I PRIJEVOZ

Skladištenje

1. Isključite uređaj i uklonite baterijski sklop [18] i sigurnosni ključ [9].
2. Očistite uređaj na opisani način.
3. Otpustite ručice za zaključavanje [2+5] i preklopite gornju šipku [1] i donju šipku [3] tako da uređaj zauzima manje prostora. Pazite da pri tome ne nagnječujete kabele kosilice

i za sljedeću uporabu odložite pričvrsne materijale (gumb za zaključavanje, podloške i vijke).

4. Spremite uređaj i njegov pribor na tamno, suho mjesto, bez mraza i koje je dobro prozračeno.
5. Uvijek spremajte uređaj na mjesto koje nije dostupno djeci. Idealna temperatura za pohranjivanje je 10–30°C.
6. Preporučujemo korištenje originalnog pakiranja za pohranjivanje ili pokrivanje proizvoda odgovarajućom krpom ili kućištem kako biste ga zaštitili od prašine.
7. Redovito provjeravajte razinu napunjenosti baterije [18], ako ju je potrebno pohraniti dulje vrijeme. Optimalni uvjeti pohranjivanja su na hladnom i suhom mjestu.

Prevoženje

1. Isključite uređaj i uklonite baterijski sklop [18] i sigurnosni ključ [9].
2. Uvijek nosite uređaj za ručice za prenošenje [6].
3. Zaštitite uređaj od bilo kakvih teških udaraca ili jakih vibracija koje se mogu pojaviti tijekom prijevoza u vozilima.
4. Osigurajte uređaj kako biste spriječili klizanje ili pad.

ZAMJENSKI / DODATNI DIJELOVI



UPOZORENJE!

Koristite samo pribor i dodatnu opremu navedenu u uputama za uporabu. Korištenje zamjenskih dijelova ili pribora koji nisu navedeni u uputama za uporabu mogu uzrokovati opasnost od ozljeda. Zamjenske dijelove nabavite samo od Servisnog Centra.

Oprema	Kod
Zamjenska baterija	162440.01
Zamjenski punjač	162441.01
Rezna oštrica	GT 340

RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Obavite samo korake opisane u ovim uputama. Sve daljnje radove na pregledu, održavanju i popravljanju moraju obavljati ovlašteni servisni centri ili slični stručnjaci ako sami ne možete riješiti problem. Sumnja na kvar često se javlja zbog uzroka koje korisnici mogu samo riješiti. Stoga provjerite proizvod pomoću ovog odjeljka. U većini slučajeva problem se može brzo riješiti.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Kosilica za travu se ne pokreće	Baterijski sklop [18] nije pravilno pričvršćen	Pravilno pričvrstite
	Baterijski sklop [18] je ispražnjen	Uklonite i napunite baterijski sklop
	Baterijski sklop [18] je oštećen	Neka ga provjeri stručni električar
	Sigurnosni ključ [9] nije umetnut	Umetnite sigurnosni ključ
	Neispravna preklopka ili ručice za pokretanje	Popravite u Servisnom Centru
	Neispravan motor	Popravite u Servisnom Centru
Motor se zaustavlja	Blokiranja zbog stranih predmeta	Uklonite strane predmete
Nezadovoljavajući rezultat kretanja	Visina košenja nije ispravna	Prilagodite prikladnu visinu košenja
	Rezna oštrica je tupa	Naoštrite reznu oštricu ili je zamijenite
	Rezna oštrica je nepravilno sastavljena	Pravilno postavite reznu oštricu
Oštrice se ne okreću	Blokirane su travom	Uklonite travu
	Vijci oštrice su labavi	Zategnite vijke oštrice
	Baterijski sklop [18] je prevruć	Uklonite baterijski sklop [18] i ostavite da se ohladi
Pretjerane vibracije ili buka	Vijci oštrice su labavi	Zategnite vijke oštrice
	Oštrica je oštećena	Zamijenite je

ODLAGANJE



Kako bi pomogli okoliš, ispravno odložite proizvod kada je došao do kraja korisnog vijeka trajanja, ali ne u kućni otpad. Informacije o mjestima prikupljanja otpada i njihovom radnom vremenu mogu se dobiti od lokalne uprave.



Li-ion

Šteta nanесena okolišu zbog pogrešnog odlaganja baterija / punjivih baterija.

Uklonite baterijski sklop iz proizvoda prije odlaganja. Baterije/punjive baterije ne smiju se odlagati u normalni kućni otpad. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podložne su pravilima i propisima o tretmanu opasnog otpada. Molimo odložite baterije u skladu s odgovarajućim lokalnim zahtjevima.

JAMSTVO

Jamstvo za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Ukoliko se na ovom proizvodu pojave nedostaci u materijalu ili proizvodnji u roku 3 godine od datuma kupnje. Molimo zadržite vaš izvorni račun kao dokaz o kupnji. Ovo jamstvo postaje nevažeće ako je proizvod oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Jamstvo se odnosi na nedostatke u materijalu ili proizvodnji, ne pokriva dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju.

SERVIS



UPOZORENJE!

Neka se vaš proizvod popravi u servisnom centru ili kod električara, koristeći samo originalne dijelove proizvođača. Uvijek zamijenite utikač ili kabel za napajanje od strane proizvođača proizvoda ili njegovog servisnog centra.

SPINSERVICE S.r.l
call center for Italy 800 595 595
call center for Slovenia 080 19 50
www.eurospin.it

IZJAVA O SUKLADNOSTI

SPINSERVICE S.r.l.,
Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italija ,

Ovim izjavljujemo da proizvod
 40V Kosilica za travu
 Broj modela: 159847.01

Je u skladu sa sljedećim Europskim Direktivama
2006/42/EZ
2014/30/EU
2000/14/EZ izmijenjena i dopunjena 2005/88/EZ
2011/65/EU & [EU] 2015/863

I usklađenim normama
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1 :2019+A14 :2019+A2 :2019
EN 60335- 2- 77:2010
EN 55014-1:2017
EN 55014- 2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-2-29: 2004+A2:2010+A11:2018
EN 62233:2008

Postupak ocjenjivanja sukladnosti proveden u skladu s Dodatkom VI, 2000/14/EZ,
 izmijenjenim i dopunjenim s 2005/88/EZ,
 Prijavljeno Tijelo: TÜV SÜD Industrie Service GmbH – Westendstrasse 199- 80686 München-
 Deutschland [0036]

Izmjerena razina zvučne snage: 90.2dB[A]
Zajamčena razina zvučne snage: 94dB[A]

Proizvođač i ime ovlaštenog predstavnika tehničke dokumentacije
 Generalni Direktor: G. Bruno Palese



Potpis
 Mjesto i datum: Verona 22.10.20
 SPINSERVICE S.r.l.,
 Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR, Italija,